

# Le Canton de Magog ne peut rien au problème de vitesse qui se pose à Venise

(le maire Bournival)

MAGOG (JPL) — M. Edgar Bournival, maire du Canton de Magog, a fait savoir que le canton de Magog ne pouvait pas amender le règlement relatif à la limite de vitesse à Venise.

Deux personnes ont porté plainte à l'effet que plusieurs automobilistes circulent à une

vitesse exagérée à cet endroit. Des affiches sur lesquelles on peut lire: "Vitesse: 8 milles à l'heure" ont été posées aux abords du chemin, par des particuliers. Le maire du canton a fait remarquer que cette limite de vitesse pourrait tout de même être remontée à 25 milles à l'heure, ce qui serait

beaucoup plus raisonnable.

Il a précisé que le nombre des automobilistes circulant à 8 milles à l'heure, depuis l'installation des affiches, est très restreint, et que ceux qui dépassent les limites continueront probablement à le faire malgré un amendement de ce règlement.



LIMITE DE VITESSE — Voici un exemple d'enseigne limitant la vitesse à huit milles à l'heure, à Venise dans le canton de Magog. (Photo La Tribune, par J.-P. Lacasse)



PRATIQUE. — Les sapeurs de la cité de Magog ont tenu hier soir leur pratique de feu dans le canton de Magog. L'exercice a eu lieu au nouveau réservoir près de l'intersection du chemin de la plage Southière. La pratique était sous la direction du directeur du département des incendies: M. Téléphore Lavoie. On remarquait la présence de plusieurs conseillers municipaux et membres du canton de Magog, présents à l'exercice. (Photo La Tribune, par J.-P. Lacasse)



TROU D'UN COUP. — Deux autres golfeurs ont réussi le célèbre exploit d'un trou d'un coup: il s'agit de MM. Alex Philip, à gauche, et M. J.K. Nesbitt, à droite, qui ont reçu de célèbres plaques souvenirs de la brasserie Dow du Québec par l'entremise de M. Roméo Langlois de Magog. Les deux sportifs ont réussi cet exploit sur le vert numéro 8 au Dufferin Heights Country Club de Stanstead. (Photo La Tribune, par J.-P. Lacasse)

## L'étroitesse de la rue cause des problèmes aux automobilistes à Windsor

### Circulation lente sur la Principale

WINDSOR (AT) — La rue principale nord cause encore un problème de circulation à Windsor. La rue laisse tout juste le passage à quatre automobiles de large. Et de fait, on doit presque toujours rencontrer un automobiliste venant en sens inverse sous les lumières alors que deux véhicules sont le plus souvent stationnés de chaque côté de la rue.

On a bien essayé de remédier à la situation. Il y a quelques mois, sur recommandation du chef de police, la ville avait autorisé la suspension des mètres de stationnement du côté est et prohibé le stationnement sur ce côté de la rue. Cette mesure de circulation n'avait pas enchanter les marchands des environs qui s'étaient plaints qu'ils perdraient ainsi la clientèle du touriste. Et le stationnement avait été remis.

On a également étudié la possibilité d'élargir la rue en cet endroit. Mais un tel projet demanderait de fortes dépenses d'expropriation. De ce fait, le projet semble irréalisable aux yeux des édiles.

#### Voie d'évitement

Par ailleurs, on a déjà formulé des projets de voies d'évitement. Ces projets sont d'ordre à orienter la circulation qui doit prendre la direction est. Ils veulent que les automobilistes qui doivent se diriger vers St-Georges, Assinibois, St-Camille etc., n'aient pas à garder la route 5 actuelle jusqu'à l'intersection des rues Principale et St-Georges.

Un de ces projets consiste à faire dévier la circulation par le côté est à l'entrée sud de la ville, à lui faire traverser le pont au niveau du onzième rang et de lui faire reprendre la route 5 actuelle, si besoin est, à la sortie nord de Windsor. Il s'agit en fait d'une voie de ceinture qui contourne Windsor par le côté est.

Quant à l'autre étude, moins coûteuse, et qui a fait l'objet d'une demande au gouvernement, demande qui est d'ailleurs restée sans réponse, elle consisterait à faire dévier la circulation du même côté de la ville, mais sans la faire sortir des limites de la ville. La voie d'évitement pourrait attirer l'automobiliste par la

rue Stanley, lui faire traverser un pont au niveau de la sixième avenue, et le faire ressortir aux limites nord de la ville par les rues St-Georges Rankin et St-Marie.

#### Attente

Tous ces projets doivent rester dans l'attente jusqu'à ce que le nouveau comité permanent de la route no 5, formé par le congrès régional de la Chambre de commerce, obtienne une rencontre avec l'honorable Bernard Pinard, ministre de la Voirie.

Il faut d'abord connaître les intentions des gouvernements quant à la route no 5 avant de présenter des requêtes qui satisfassent vraiment Windsor pour maintenant et les années à venir.

Après de longues discussions entre eux, ils ont choisi des gagnantes d'après l'originalité des costumes, et ils ont pris en considération les costumes fabriqués par les enfants eux-mêmes.

## 150 jeunes filles jouent à l'indienne à l'OTJ d'East Angus

EAST ANGUS (GP) — Plus de 150 jeunes filles ont pris part à la journée thème de la saison d'été, et tout était comme prévu: habillées à l'indienne.

C'était la première grande manifestation de ce genre cette année, et les moniteurs se sont surpassés afin de faire exécuter des danses indiennes, des jeux de société, dans

le but de rendre cette journée des plus intéressantes. Rien n'a été épargné pour faire de cette journée l'une des plus mémorables de la saison: on a assisté au scalp, au poteau d'exécution (avec le sourire cependant) on fuma le calumet de paix.

Les juges ont eu la tâche très difficile lorsqu'ils ont choisi les costumes gagnants,

plusieurs d'entre elles avaient fabriqué leurs propres costumes.

## Elle se met au pas des autres corps de la province

### La compagnie No 5 des Zouaves de Coaticook adopte le nouvel habit

COATICOOK (AR) — A l'instar des autres compagnies de Zouaves pontificaux, de la province, la compagnie no 5, de Coaticook a mis de côté le traditionnel costume, pour revêtir l'uniforme neuf adopté par ce corps.

Les zouaves sont en possession de leur nouveau costume, d'un style plus militaire que l'ancien, depuis environ une semaine et il ne manque plus que trois costumes d'officiers.

Les premiers costumes neufs ont été étreints par les 15 représentants de la compagnie locale qui se sont rendus au campement des zouaves, à Drummondville, la semaine dernière.

## Certains parents mécontents de la tournure des élections otéjistes féminines à Windsor

WINDSOR (AT) — Les élections de l'OTJ de Windsor se sont terminées dans l'enthousiasme des enfants. Les candidats défaits n'ont pas montré d'amertume ni de rancœur du côté des garçons. Toutefois, du côté des filles, certains parents ont fait connaître leur mécontentement au sujet de ces élections.

Certains parents ont cru à une fraude dans le comptage et dans la publication des résultats des élections. Ainsi, une mère a fortement insisté pour que le nom de la deuxième candidate soit clairement clame.

La monitrice en chef de l'OTJ a même reçu des appels non identifiés qui menaçaient de demander une grande enquête sur ces élections.

Les enfants pour leur part, du moins ceux que les terrains de jeux ont reçus hier, ne manifestaient aucune animosité ni aucune rancune.

C'est la première fois que les parents de certaines candidates protestent ainsi contre les élections de l'OTJ.

#### Affaire close

Interrogé sur ces plaintes de certains parents, la monitrice en chef, Mlle Monique Marceau, a déclaré: "Ces plaintes ne reposent sur aucun fondement sérieux. Elles proviennent de parents déçus. Comme question de fait, il n'y aura pas de révision des bulletins de vote. L'affaire est close et s'est déroulée selon les règles".

Les rangs d'élection restent donc les mêmes: Mimi Ramailhot, 99 voix, Denise Moreau, 33 voix, Héline Nault, 25 voix, Sylvie Cloutier, 22 voix, Linda Murphy, 14 voix, et Michèle Murphy, 11 voix.

Du côté des garçons, Michel Marceau a remporté 170 voix, Steve Craig 47, Fernand Prince 6 voix, Richard Léveillé 3 voix, et Bertrand Dion une voix.

## En Cour des sessions de la paix à Sweetsburg

### Nombreuses infractions au code de la sécurité routière du Québec

COWANSVILLE (FA) — Le rôle le plus chargé depuis fort longtemps du moins en ce qui regarde les infractions commises par des automobilistes figurait cette semaine en Cour des sessions de la paix de Sweetsburg.

On pouvait remarquer 41 causes inscrites pour des infractions contre la loi des véhicules, 16 causes de facultés affaiblies, 5 de conduite dangereuse, une de vitesse et une de délit de fuite.

En dépit de cette affluence de causes, ajoutées aux autres (110 en tout) le tribunal a disposé du rôle en deux heures seulement, sous la présidence du juge Maurice Fortin, de Valleyfield qui siégeait pour la deuxième fois à Sweetsburg, en l'absence du juge Patrick E. Delaney, toujours en congé de maladie.

Dans la plupart des causes en vertu de la loi des véhicules automobiles, le tribunal a imposé des amendes de \$10 par offense.

#### Des amendes

Cependant dans les cas de facultés affaiblies, les amendes se sont élevées à \$50 et pour plusieurs cette infraction leur a valu la suspension de leur permis de conduire pour une période de 3 mois, ou six mois dans certains cas ou ce n'était pas la première infraction du genre.

Quant aux accusés de conduite dangereuse, ils se sont également vu imposer des amendes de \$50 alors que celui comparissant sous l'accusation de vitesse illégale s'en est tiré avec \$20 d'amende. Le seul accusé de hit and run a écopé d'une amende de \$50 comme d'habitude et devra de plus rembourser les dommages causés à l'automobile qu'il a heurtée.

En plus des causes pour automobiles, on pouvait remarquer au rôle neuf accusations pour diverses infractions commises contre la loi des liqueurs du Québec. Le procureur de la RAQ, Me Jean-Paul Couture, de Farnham étant absent mercredi, ces causes ont toutes été remises à lundi prochain alors que le procureur sera de retour de vacances.

## Le Comité des Sociétés d'histoire des Cantons de l'Est veut souligner l'événement

### Une plaque commémorative du centenaire offerte à Coaticook

COATICOOK (AR) — Le comité des Sociétés d'histoire des Cantons de l'Est présente à la ville de Coaticook, pour souligner la célébration de son centenaire, qui eut lieu l'an dernier.

Cette plaque commémorative qui sera installée dans un

lieu non encore choisi, portera une inscription que le comité vient de soumettre et qui a été adoptée par les autorités municipales de Coaticook.

Ce texte qui doit y être gravé est le suivant: "En souvenir du centenaire de Coaticook, Le nom Abena-

kis Coaticook, donné au village, dès 1844, à l'ouverture du premier bureau de poste, signifie rivière aux pins".

Ce geste de la part du comité des Sociétés d'histoire vient d'être communiqué à la ville, par une lettre que lui a fait parvenir le secrétaire de cet organisme, Mgr O'Bready.

## Une enquête dans la rue sur le port des "shorts" à Coaticook

COATICOOK (LP) — Même si un certain nombre de personnes sont opposées au port des "shorts" dans les rues de la ville, plusieurs sont cependant favorables, bien que presque toutes y posent certaines conditions.

Voici ce qu'a donné une enquête sur la rue, menée à Coaticook, sur ce sujet.

#### Mme Jacques Croteau, 180 Main est

"Je suis pour le port des "shorts" dans la ville, en autant que la personne en question ait la constitution voulue".

#### Mlle Ginette Caron, 7 rue Lefebvre

"Je ne suis pas pour le port des "shorts" en ville, car selon moi il est un signe d'indécence et d'exhibitionnisme".

#### M. André Vaillancourt, 168 Main est

"Je vois comme tout à fait normal qu'une personne se vêtisse chaudement en hiver et se mette à l'aise durant la saison estivale, et je ne reconnais aucune indécence en ce qui concerne le port du "short" dans la ville".

#### Mme Lucille Gagnon, 193 Main est

"Je suis en faveur du "short", à condition que la personne n'essaie pas d'entrer dans une peinture trop petite pour elle".

#### M. Armand Houle, 112 St-Joachim

"Je crois que le port des "shorts" est l'idéal pour les jeunes et qu'il est très bien accepté par la majorité des gens".

#### Mme Cécile Cameron, 32 Johnson

"Je crois que le "short" est de mise pour nos chaudes journées d'été et en plus il serait nuisible de le défendre vu l'affluence de touristes américains qui passent par Coaticook".

#### Dans Stanstead

#### A l'Unité sanitaire

COATICOOK (AR) — L'Unité sanitaire du comté de Stanstead tiendra des cliniques de puériculture et d'immunisation contre la coqueluche, la diphtérie, le tétanos et la polio, aux dates et endroits suivants, dans la région de Coaticook.

Lundi le 26 juillet, de 2 heures à 3h.30, à la salle paroissiale de St-Herménégilde;

Mardi le 27 juillet, de 10 à 11 heures de l'avant midi, à la salle paroissiale St-Marc, de Coaticook et de 2 à 4 heures de l'après-midi, à la salle paroissiale St-Jean l'Évangéliste, de Coaticook.

Mercredi le 28 juillet, de 10 à 11 heures de l'avant midi, à la résidence de Mme Viens, rue Bachand et de 2 à 4 heures de l'après-midi, à la salle paroissiale St-Edmond, de Coaticook.

#### Mme Ferrier Péloquin, 64 Chesley

"Je crois qu'on peut être fier de son corps et l'habiller de sorte qu'il ne devienne pas un appât alléchant. Je suis formellement contre le port du "short" en ville et je crois que le Bermuda permet de prendre tout le soleil nécessaire tout en demeurant à l'aise par nos chaudes journées".

#### M. Jean-Paul Bureau, rue Mgr Durand

"Je suis pour le port des

"shorts" dans notre localité, puisque qu'il nous permet de prendre beaucoup de soleil et d'être confortable, tout ceci en autant que le mot "short" ne soit pas exagéré".

Mlle Ginette St-Pierre, 774 rue Child

"Je vois très bien les jeunes en "shorts", cependant je crois qu'il est moins de mise pour les personnes plus âgées".

#### A Windsor

## Nettoyage des abords du bureau de poste

WINDSOR (AT) — La municipalité de Windsor a enfin obtenu du gouvernement que les arbres plantés le long du terrain des bureaux de poste soient coupés. Il a fallu faire appel au député du comté de Richmond-Wolfe, M. Patrick Asselin, pour que la voix de Windsor soit entendue.

Ces trois gros arbres nuisaient et à la circulation et à l'apparence. Un de ces arbres gardait l'intersection des rues St-Georges et de l'Église. Il était difficile pour l'automobiliste sortant de la rue de l'Église de vérifier la présence d'un autre véhicule dans la rue St-Georges.

Quant aux deux autres arbres, ils longeaient la ligne du terrain, près du trottoir de la rue de l'Église et nuisaient à l'apparence de la Caisse populaire de Windsor, laquelle

souffrait de n'être que peu visible de la rue St-Georges de ce fait.

#### Aménagement

Les autorités gouvernementales ont donc donné un contrat à M. Charles Ferland la tâche de faire disparaître ces trois arbres M. Ferland a entrepris son travail dès hier matin. Il a fallu la participation d'un remorqueur pour s'assurer que l'arbre ne tomberait pas sur des fils électriques ou sur des propriétés voisines. Il a également fallu la participation des employés du département électrique qui à l'aide du panier du cou de giraffe ont facilité l'attache du remorqueur aux branches supérieures de l'arbre pour diriger sa chute.

La haie de cèdres doit aussi disparaître pour donner place à une petite clôture de fer forgé.

## Citoyens de Magog

Pour toutes vos annonces

### CLASSIFIÉES ou COMMERCIALES

nous vous invitons à consulter

## Mme CLAIRE ROLLAND

au bureau de

### LA TRIBUNE

38 ouest, rue Principale — Tél.: 843-5144  
MAGOG, QUE.

## CIToyENS DE COATICOOK

Lorsque vous désirez placer une

### ANNONCE COMMERCIALE

dans

### LA TRIBUNE

NOUS VOUS INVITONS

A CONSULTER

EN TOUTE CONFIANCE

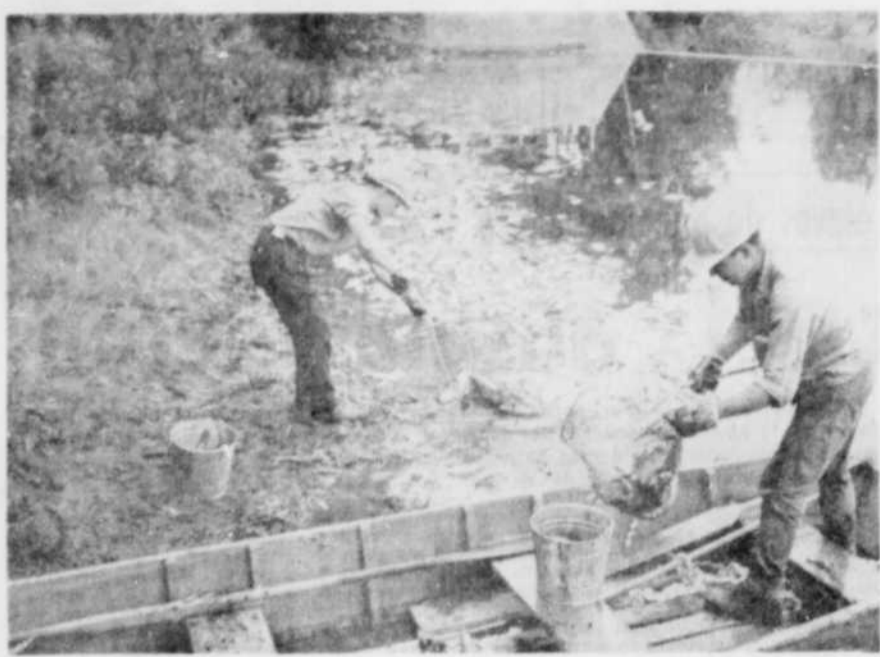
Madame

## Jean-Claude ERNST

163, RUE NORTON,  
COATICOOK



# La SSJB s'oppose au démembrement



PECHE MIRACULEUSE. — A la suite de l'hécatombe de poissons de la nuit de mardi à mercredi, les autorités de la compagnie Domtar de Windsor ont pris l'initiative de faire ramasser ces corps morts. Les employés ont ramassé le poisson au filet et au seau. On a dû charger ces bêtes que l'on croit empoisonnées à faire mourir dans des borbis de fer que l'on a chargé dans des camions. L'odeur était forte et les employés ont bien gagné leur salaire. (Photo La Tribune, par André Therrien)

## Enquête en marge d'une hécatombe de poissons dans la St-François

Par ANDRÉ THERRIEN

WINDSOR — L'hécatombe de poissons qui est survenue dans la rivière St-François dans la nuit de mardi à mercredi a suscité l'intérêt des compagnies Krugger Pulp and Paper de Bromptonville et la Domtar de Windsor et East-Angus. Les deux compagnies ont fait connaître leur intention de travailler en union pour déterminer la cause de la mort d'une telle quantité de poissons.

Ces poissons avaient été arrêtés au barrage de la compagnie Domtar de Windsor ou le niveau d'eau était plus bas que le barrage et le courant arrêté de ce fait. A Windsor et à Greenlay, l'odeur de ces poissons est quelque peu écœurante. L'Association des clubs de conservation des Cantons de l'Est a obtenu de l'Aménagement de la faune des Cantons de l'Est qu'une constatation soit faite, hier matin. Mais pour cette fois, il était déjà trop tard hier pour procéder à l'analyse de l'eau. Le Service de l'épuration des eaux a lui aussi été contacté et sa conclusion est la même: "Il est trop tard pour cette fois; l'eau n'est plus la même que celle qui a donné la mort aux poissons." Toutefois, à la prochaine hécatombe de la sorte, un coup de fil suffira à faire venir des experts qui prendront des analyses de l'eau. Remerciements En attendant, il a fallu net-

### Demande de la Société historique des Cantons de l'Est

#### Conservier la résidence de Sir A.T. Galt

SHERBROOKE. — La Société d'histoire des Cantons de l'Est a décidé à son assemblée d'hier soir de s'adresser directement à la Commission des Sites et Monuments historiques de Québec dans le but de conserver la résidence qu'habita Sir Alexander Tilloch Galt, en arrière de la rue Elisabeth, avant de rencontrer la Commission des fêtes du centenaire de la Confédération à Ottawa. Pour certaines raisons, on a jugé à propos d'approcher d'abord la Commission de Québec avant d'aller devant la Commission fédérale formée dans le but d'aider les municipalités, par des octrois, à marquer ce centenaire de la façon que désirent les municipalités.

Le président de la Société, M. Léonidas Bachand, ainsi que Mgr Maurice O'Bready, p.d., secrétaire, ont été désignés pour se rendre à Québec à cette fin. La Société est appuyée dans cette suggestion par une résolution présentée par l'architecte Denis Tremblay, et adoptée à l'unanimité, à l'effet que "toutes les démarches possibles soient faites dans le but d'acquiescer cette vieille demeure (occupée aujourd'hui par les religieuses dominicaines des Sts-Ange Gardiens), de la restaurer et de la conserver comme site historique". On comprend d'ailleurs que la Commission fédérale a une entente avec les provinces en vertu de laquelle ces contributions sont offertes à 30-50%. La Société est d'opinion qu'il n'y a pas tellement de monuments historiques à Sherbrooke, maintenant que l'on a réperé la résidence de Galt, l'occasion est propice pour préserver de la démolition une demeure qui en dit long au point de vue de l'histoire de Sherbrooke. Une biographie de Galt. Les décisions auxquelles il est fait allusion plus haut ont été prises après que M. Desmond McKeon eut présenté un travail biographique sur Sir Alexander Tilloch Galt, l'un des Pères de la Confédération, qui fut député de Sherbrooke pendant une vingtaine d'années, tour à tour à Québec et à Ottawa. Il est intéressant de noter en passant, que lorsque Galt représenta Sherbrooke dans ces parlements, le comté était formé d'un territoire qui forme aujourd'hui quatre comtés, Sherbrooke, Richmond, Wolfe et Compton. "Rockmount".

Le ressort du travail de M. McKeon que Galt naquit à Chelsea, dans un quartier de Londres, Angleterre, et qu'il avait 18 ans quand il entra à l'emploi de la British American Land comme commis, dans une compagnie dont il devait devenir plus tard le représentant au Canada. La maison qu'habita Galt lui avait probablement été donnée par la British American Land et elle avait été baptisée "Rockmount", sans doute parce que sise sur une élévation. Galt y demeura de 1837 à 1872. Galt, resse au problème des chemins de fer, qui refusa d'être premier ministre et accepta le portefeuille des finances à Ottawa, fut aussi Haut commissaire du Canada à Londres. Quand il abandonna la British American Land en 1833, il fut remplacé par W. E. Heneker qui fut dans la suite, maire de Sherbrooke.

Sa famille. Galt eut dix enfants dont huit filles et deux fils. L'un d'eux fut étudiant au Bishop's College School et l'une de ses filles devint écrivain et écrivit l'histoire de la famille dans un bouquin intitulé: "For my children's children". Elle portait le prénom d'Evelyn Cartier, ce dernier se rattachant à la grande amitié que Galt eut toujours pour son collègue, Sir George Etienne Cartier. Galt se retira de la vie publique en 1883 et alla résider à Montréal où il mourut dix ans plus tard. La maison qu'il habitait à Montréal est aujourd'hui un salon funéraire. "C'est à "Rockmount" que Galt avait reçu le Prince de Galles, plus tard Edouard VII.

La Société d'histoire croit non sans raison que toute cette histoire mérite bien que la maison qu'il a habitée à Sherbrooke devienne un site historique et qu'elle échappe au pic des démolisseurs; bien plus, qu'elle soit restaurée si possible, pour lui donner un visage qui ressemblerait à celui qu'elle avait autrefois.

DRUMMONDVILLE, (RB) — Dans un mémoire présenté à la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Québec, la Société St-Jean Baptiste du diocèse de Nicolet s'oppose au démembrement des circonscriptions fédérales de Nicolet-Yamaska et de Drummond-Arthabaska.

La SSJB estime que le diocèse de Nicolet possède la population suffisante pour justifier deux circonscriptions électorales fédérales, soit Nicolet-Yamaska et Drummond-Arthabaska.

Les raisons qu'invoque la Société pour justifier cette opposition sont les suivantes: dans la délimitation d'une circonscription électorale on doit non seulement tenir compte de facteurs démographiques, mais aussi des réalités politiques et des facteurs d'ordre sociologique, physique, économique et même pédagogique.

"Le développement, la croissance du diocèse de Nicolet s'est fait du nord au sud et non de l'est à l'ouest. En étirant la région de l'est à l'ouest, on con-

tribuerait à détruire une zone économique naturelle et à réduire un pôle d'attraction industriel comme Bécancour".

Selon le quotient établi par notre Commission, ajoute le mémoire, soit 71 070 avec un jeu de 25 pour cent en plus ou en moins, la circonscription fédérale de Nicolet-Yamaska, épousant la géographie des comtés municipaux, constituerait un cas marginal. Il ne suffirait que d'un apport de quelque 7 000 personnes pour rencontrer les exigences de votre Commission.

#### Recommandation

La population totale du diocèse de Nicolet était en 1961 d'environ 150 000 habitants. En équilibrant, du point de vue population, les deux circonscriptions Nicolet-Yamaska et Drummond-Arthabaska, on peut atteindre le quotient fixé par la Commission Langlois, recommandée-telle.

On éviterait ainsi le démembrement de Nicolet-Yamaska et la disparition d'Arthabaska.

#### A Drummondville

## Congrès provincial des photographes professionnels du 17 au 19 octobre

VICTORIAVILLE (JAG) — Le congrès provincial de l'Association des photographes professionnels de la province de Québec aura lieu cette année à Drummondville les 17, 18 et 19 octobre prochains. Pour assurer le succès de cet événement provincial qui doit recevoir quelque 300 photographes de toutes les parties de la province de Québec, plusieurs comités ont été formés lors d'une rencontre à l'échelle provinciale.

#### Les comités

Les dirigeants de ces différents comités ont été rendus publics par le coordonnateur du congrès, M. Marcel Aré, de St-Hyacinthe, la grande figure du congrès de l'année dernière alors qu'il était choisi le photographe de l'année. La présidence du congrès est allée à M. André Goulet, de Drummondville, le président d'honneur, M. Léon Tremblay, du lac St-Jean, président provincial de l'Association. Le secrétaire, M. Paul Hénault, de Drummondville, le trésorier, M. Vic Pelletier, de Drummondville, le directeur provincial, M. Robert Courtemanche, de Magog. La publicité à M. J.-Alphonse Gagnon, de Victoriaville, seconde par M. Renald Samvagan, de Drummondville. Pour le comité de l'expo et du jugement des photos, M. Jean-Paul Guevin, de Drummondville pour la réception, M. Candide Charpentier, de St-Hyacinthe; le comité du banquet, du grand dîner de gala et du couronnement de la Reine de la Photographie 1965, M. Gaetan Bourret, de Victoriaville. Le comité des dames, Mme André Goulet, de Drummondville seconde de Mme Marcel Aré. Le comité de la récréation, MM. Jacques Foucault, de Victoriaville et Jean-C. Boulanger, de Pléssisville. Pour le logement et le réveil, MM. Roger Barbin et René Levasseur, de Drummondville. Le comité de la Reine de la photographie, M. Rodrigue Bégin, du Lac St-Jean.

#### Conférenciers

Le thème de ce congrès: "Vers la spécialisation." Plusieurs conférenciers de marque sont attendus pour la cir-

constance, le responsable, M. Léon Tremblay, le président provincial, M. André Goulet, président du congrès et le coordonnateur M. Marcel Aré. Toutes les activités sont prévues au motel Le Dauphin, à Drummondville dans les cadres du 150ième anniversaire de fondation de cette ville des Cantons de l'Est.

## Les photographes se choisiront une reine

Victoriaville, (JAG) — Les neuf sections de l'Association des photographes professionnels de la province de Québec préparent une candidate au titre de "Reine de la Photographie 1965". Le choix et la proclamation de l'élue sera faite lors du congrès qui doit avoir lieu à Drummondville, les 17, 18 et 19 octobre prochains.

La grande semaine de la photographie pour la section des Cantons de l'Est devrait présenter à Sherbrooke, quelque 200 photos de tous les membres de cette région qui donne le ton depuis quelques années à l'Association. Le responsable de la grande semaine à Sherbrooke est M. Roland Gastonguay. La date sera annoncée plus tard, pour l'instant l'on a établi que ce serait en fin septembre prochain.

200 photos

### Effets de la conversion à l'usine Domtar de Windsor

## La Commission de recherches recevra les mémoires lundi

WINDSOR, (AT) — L'organisme gouvernemental, chargé de l'étude de l'expansion de la Domtar à Windsor qui a pour nom la Commission de recherches sur les effets de la conversion à l'usine Domtar Pulp and Paper de Windsor Québec siégera lundi prochain. La réunion sera tenue à l'hôtel de ville de Windsor et l'on recevra les mémoires de divers corps publics intéressés.

Cette commission érigée par le ministère de l'Industrie comprend 8 membres. Elle est présidée par l'abbé Gérard Dion, professeur à l'Université Laval qui avait écrit un volume en 1959 sur les moeurs électorales au Québec. M. Laurent Bélanger, attaché au département des relations industrielles de l'Université Laval, agira en tant que secrétaire.

Les autres membres sont MM. Jean-Guy Pépin, directeur général adjoint de la Fédération nationale des travailleurs de la pulpe et du papier, Matthias Péloquin, président du Syndicat national des travailleurs de la pulpe et du papier de Windsor, Carl Healey, vice-président de ce même Syndicat; sont aussi membres de la Commission MM. Georges Simpson, gérant résident de la Compagnie à Windsor, Gérard Durand, gérant du personnel, et Jean-Paul Myre, vraisemblablement un représentant de cette même compagnie.

#### Mémoires

Cette réunion sera tenue lundi à 3 heures p.m. dans la salle des délibérations de l'hôtel de ville de Windsor. Quelques organismes ont été invités à produire des mémoires. Ainsi, la Commission scolaire catholique de Windsor, la Corporation municipale, le Comité d'orientation économique, les Chambres de commerce locale et régionale, ont reçu cette invitation.

La municipalité s'est réunie jeudi soir pour préparer les idées directrices du texte du mémoire qui sera rédigé ces jours-ci. Le comité d'orientation que préside M. Paul-Aimé De Bellefeuille travaille également à la rédaction de son mémoire. A la Chambre régionale, M. Denis Roy, président, assure que le travail sera terminé à temps. Au local, on n'a encore rien décidé. La Commission scolaire, pour sa part, achève la compilation du mémoire qui établit un parallèle entre l'expansion Domtar et l'implantation d'une école polyvalente à Windsor.

### Depuis qu'elle est à Howardene

#### La Société historique fait parler d'elle plus souvent

SHERBROOKE. — Si l'on en juge par les apparences, il n'aura pas nu à la Société d'histoire des Cantons de l'Est de se nicher à Howardene, car depuis qu'elle y est, elle fait parler d'elle plus souvent, elle inscrit de nouveaux membres et ses assemblées sont plus nombreuses, ainsi que l'on a pu le constater, hier soir. A cette assemblée spéciale, il n'y avait pas seulement des gens de Sherbrooke, mais on était venu d'une dizaine de municipalités des alentours.

Le président Léonidas Bachand a profité de la circonstance pour inviter les membres à faire don à la Société de vieux objets dont on voudrait se débarrasser et il est même question de former un comité pour faire des recherches en ce sens. On ne demande pas aux gens de se départir d'objets auxquels ils tiennent, mais de lui remettre des objets auxquels ils ne tiennent pas et qui demeureraient d'intérêt pour la société. M. Bachand a souligné que cette semaine même, la Société a reçu en dons une série d'objets ou instruments qui vont servir à la construction de la Congrégation Church à Huntingville: le don a été fait par la famille Hyatt de Lennoxville, descendante de Gilbert Hyatt, fondateur de Sherbrooke.

**CARRIERE STE-EDWIDGE**  
Paul Bourque, président  
SPECIALITE:  
Pierres concassées de toutes les couleurs  
**Tél. 849-3918**  
STE-EDWIDGE, QUE.

JOURNEE EN FAVEUR DE  
**l'OTJ DE JOHNVILLE**  
DIMANCHE, 25 JUILLET à 2h. p.m.  
CONCOURS:  
à 2h. p.m. **TIRE DE CHEVAUX**  
à 6h. p.m. **TIRE DE CABLE**  
**SOUPER AUX FEVES** (en plein air)  
à 8h.30 p.m. **DANSE avec ORCHESTRE**  
**BIENVENUE A TOUS!**

**Depuis qu'elle est à Howardene**  
**La Société historique fait parler d'elle plus souvent**  
SHERBROOKE. — Si l'on en juge par les apparences, il n'aura pas nu à la Société d'histoire des Cantons de l'Est de se nicher à Howardene, car depuis qu'elle y est, elle fait parler d'elle plus souvent, elle inscrit de nouveaux membres et ses assemblées sont plus nombreuses, ainsi que l'on a pu le constater, hier soir. A cette assemblée spéciale, il n'y avait pas seulement des gens de Sherbrooke, mais on était venu d'une dizaine de municipalités des alentours.

## Pénurie d'inscriptions au Camp de Santé de Drummondville pour le mois d'août

DRUMMONDVILLE, (RB) — Le camp de Santé de Drummondville devra fermer ses portes, en août, si l'on ne dispose pas à ce moment du nombre d'inscriptions requises pour en assurer le fonctionnement.

C'est ce qu'a révélé l'abbé Gérard Cloutier, aumônier du camp, aux journalistes de "La Tribune" qui s'étaient rendus sur les lieux hier afin de constater de visu l'activité qui règne sur les terrains de cette colonie de vacances, maintenant sous l'autorité de la Fédération diocésaine des Loisirs.

Depuis son ouverture, le 1er juin, le camp de Santé a été passablement actif. Aujourd'hui encore, les activités ne manquent pas, puisqu'une quarantaine d'enfants passent leurs vacances jusqu'à la fin du mois, dirigés par une équipe de moniteurs et de monitrices.

Disette au mois d'août. L'abbé Cloutier a cependant révélé que peu d'enfants étaient inscrits à l'heure présente pour la période allant du 1er au 27 août.

Tout porte à croire que l'an prochain le camp de Santé de Drummondville, qui est situé sur la rive nord, deviendra un centre de loisirs spécialement conçu de façon à former des moniteurs et monitrices.

On sait qu'autrefois le camp de Santé était subventionné principalement par le club Richelieu. Il est maintenant sous l'autorité de l'exécutif de la Fédération diocésaine des Loisirs, qui en changera le nom quand la charte de la nouvelle organisation sera acceptée.

#### A compter du 1er août

## L'école de Brigham passera sous la direction du ministère de l'Education

Jusqu'à date, cette institution était sous la juridiction du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, mais à la suite d'un arrêté ministériel adopté par le conseil des ministres le 12 juillet l'école d'agriculture de Brigham relèvera du ministère que dirige M. Paul Gérin-Lajoie.

Cette décision gouvernementale qui s'applique également à 13 autres institutions du genre, s'inspire d'une recommandation de la commission Parent selon laquelle l'enseignement agricole moyen et régional devrait être intégré à l'enseignement polyvalent des écoles secondaires.

Cette recommandation a été endossée par l'UCC, par le comité d'étude de l'enseignement professionnel agricole et par le conseil supérieur de l'Education. Enseignement professionnel Il sera ainsi possible d'offrir

#### CINEMA RIVIERA

24-29 JUILLET '65 SAM a JEU  
OSE CHOQUANT ET ONNANT!  
**FILLES DE PROIE**  
Elle est la partie des morts trop saugé au trop géant!!!  
ROMY SCHNEIDER  
HORST GUHNHOLZ  
EN COULEURS  
**Monpti**  
L'histoire d'une jeune fille blonde, belle, jeune, vêtue de la plus tendre soie, dans une atmosphère de mystère, de suspense, de terreur, de peur, qui survient l'attente d'un grand événement.  
ANGLE MERCURE ET CHARLEAU DRUMMONDVILLE  
Tél. 478-1212

#### Au Canada

## L'industrie des filets de pêche disparaîtra-t-elle ?

GRANBY. — L'Association canadienne des manufacturiers de vêtements et textiles qui possède plusieurs membres dans la région vient de souligner le fait que l'industrie canadienne productrice de filets de pêche et autres filets ainsi que de lignes à pêche est menacée de disparition.

Dans un communiqué émis par le directeur administratif de l'Association, M. Dan Rosenbloom, on précise que la participation de l'industrie canadienne est maintenant réduite à 18 pour cent du marché domestique.

"La question est maintenant de savoir si l'industrie canadienne doit être ou non conservée au pays, ou si les pêcheurs canadiens doivent encore être forcés de dépendre uniquement des sources d'approvisionnement étrangères," précise le communiqué.

On sait qu'actuellement, parmi les trois industries canadiennes fabriquant encore des filets de pêche ainsi que des lignes à pêche il y en a une située à Drummondville. Il s'agit de la compagnie Bluenose Netting and Twine Ltd. Les deux autres industries du genre sont situées à St-Jean, Terrebonne et à Vancouver.

#### Trois industries

On sait qu'actuellement, parmi les trois industries canadiennes fabriquant encore des filets de pêche ainsi que des lignes à pêche il y en a une située à Drummondville. Il s'agit de la compagnie Bluenose Netting and Twine Ltd. Les deux autres industries du genre sont situées à St-Jean, Terrebonne et à Vancouver.

"L'industrie canadienne fondée en 1937 est exposée à une compétition intense et injuste de l'étranger, particulièrement du Japon, parce que le Canada n'a pas de tarifs alors que les autres pays importateurs en possèdent," poursuit encore le communiqué.

Membres du conseil de ville de Granby et Commission municipale

# Rencontre à Québec — Discussion sur l'éventualité d'acheter l'aréna

En Cour des sessions de la paix à Sweetsburg

## Nombreuses infractions au code de la sécurité routière du Québec

COWANSVILLE, (FA) — Le rôle le plus chargé depuis fort longtemps du moins en ce qui regarde les infractions commises par des automobilistes figurait cette semaine en Cour des sessions de la paix de Sweetsburg.

On pouvait remarquer 41 causes inscrites pour des infractions contre la loi des véhicules, 16 causes de facultés affaiblies, 5 de conduite dangereuse, une de vitesse et une de délit de fuite.

En dépit de cette affluence de causes, ajoutées aux autres (110 en tout) le tribunal a disposé du rôle en deux heures seulement, sous la présidence du juge Maurice Fortin, de Valleyfield qui siégeait pour la deuxième fois à Sweetsburg, en l'absence du juge Patrick E. Delaney, toujours en congé de maladie.

Dans la plupart des causes en vertu de la loi des véhicules automobiles, le tribunal a imposé des amendes de \$10 par offense.

### Des amendes

Cependant dans les cas de facultés affaiblies, les amendes se sont élevées à \$50 et pour plusieurs cette infraction leur a valu la suspension de leur permis de conduire pour une période de 3 mois, ou six mois dans certains cas ou ce n'était pas la première infraction du genre.

Quant aux accusés de conduite dangereuse, il se sont également vu imposer des amendes de \$50 alors que celui comparaisant sous l'accusation de vitesse illégale s'en est tiré avec \$20 d'amende. Le seul accusé de hit and run a écopé d'une amende de \$50 comme d'habitude et devra de plus rembourser les dommages causés à l'automobile qu'il a heurtée.

En plus des causes pour automobiles, on pouvait remarquer au rôle neuf accusations pour diverses infractions commises contre la loi des liqueurs du Québec. Le procureur de la RAQ, Me Jean-Paul Couture, de Farnham étant absent mercredi, ces causes ont toutes été remises à lundi prochain alors que le procureur sera de retour de vacances.

### Enquête fixée pro forma au 26 juillet

#### Un cultivateur de Valcourt nie sa culpabilité à une accusation de fraude

COWANSVILLE, (FA) — Un cultivateur de Valcourt, Fernand Beaudry a nié sa culpabilité à une accusation de fraude portée contre lui. Beaudry, qui comparait mercredi devant le juge Maurice Fortin de Valleyfield en cour des sessions de la paix de Sweetsburg, était accusé d'avoir fraudé M. Germain Gagné de Granby pour une somme de \$170.94 en obtenant de cette personne 510 gallons d'essence.

L'accusé qui venait de plaider non coupable a tenté d'expliquer au magistrat les raisons pour lesquelles il ne reconnaissait pas avoir commis

cette infraction, mais le juge Fortin n'a rien voulu entendre. "Vous vous expliquerez lors de votre enquête", a déclaré le magistrat.

### Une enquête

Le juge Fortin avait, quelques instants plus tôt décidé que Beaudry subirait une enquête, puisque l'accusé ne semblait pas se décider à choisir entre un procès devant un juge seul ou une enquête suivie d'un procès aux assises si la plainte est maintenue.

L'enquête a été fixée pro forma au 26 juillet, mais on ne procédera que la semaine suivante, soit le 2 août.

### Amende de \$80 et les frais

#### Un citoyen apprend qu'il n'est pas bon de frauder l'assurance-chômage

COWANSVILLE, (FA) — Il ne sert à rien de tenter d'obtenir frauduleusement de l'argent, surtout de la Commission d'assurance chômage, car on risque fort de devoir en remettre plus qu'on en a retiré.

C'est ce qui est arrivé à Denis Tougas, lequel était accusé d'avoir signé de fausses déclarations dans le but de toucher des prestations d'assurance chômage.

L'accusé qui a reconnu sa culpabilité aux accusations portées contre lui s'est vu imposer une amende de \$80 et les frais ou à défaut un mois de prison pour ne pas avoir déclaré ses gains durant quatre semaines lorsqu'il se présentait au bureau du SNP pour obtenir des prestations d'assurance chômage.

### Témoïn

Un inspecteur de la commission a comparu comme témoin dans cette affaire et il a précisé au tribunal que Tougas n'avait pas déclaré de gains en faisant ses demandes de prestations pour les semaines du 3, 10 et 17 janvier derniers, alors que pour la semaine du 24 janvier il avait déclaré \$31 de gains.

Or, une inspection effectuée dans les livres d'un garagiste de Cowansville a démontré que Tougas avait gagné environ \$150 durant ces quatre semaines, gains qui n'avaient pas été rapportés dans les demandes de prestation.

L'accusé fut donc condamné à \$50 d'amende pour le premier chef d'accusation et à \$10 pour chacun des trois autres.

DRUMMONDVILLE, (JRL) — A la grande satisfaction des directeurs de la Société d'agriculture qui ne sont pas beaucoup habitués à ce phénomène, la foire continue d'affluer à l'exposition annuelle agricole qui se tient depuis mardi soir.

Et hier après-midi, les premiers jugements ont été rendus publics. Même si le nombre d'exhibits n'est pas considérable, la qualité y est et augure pour une ère plus réussissante de l'exposition agricole dans la région.



CABLE BRISE. — Les employés de la compagnie de téléphone Bell se sont affairés hier à rétablir le service téléphonique sur trois artères de la ville de Granby, à la suite du bris d'un câble souterrain à l'intersection des rues St-Luc et St-Louis.

## Trois rues de Granby privées du téléphone: bris d'un câble

GRANBY — Les abonnés du téléphone de trois rues de la ville de Granby ont été privés de l'usage de leur appareil hier à la suite du bris d'un câble souterrain.

Le câble téléphonique contenant des centaines de minuscules fils a été complètement rompu lors de travaux qui se sont effectués à compter de mercredi matin à l'intersection des rues St-Luc et St-Louis à Granby, où doit prochainement passer le tuyau de l'intercepteur principal Robinson.

Les résidents des rues St-Charles sud, St-Luc et St-Louis ont été privés de téléphone durant la majeure partie de la journée d'hier à cause de ce bris.

Des employés de la compagnie de téléphone Bell se sont affairés hier à rétablir les circuits, pendant qu'un service des réparations les appels fusaient de toutes parts pour aviser que les appareils

ne fonctionnaient plus dans les rues concernées.

### Pas un précédent

Ce n'est pas la première fois que de tels inconvénients se produisent depuis le début des travaux de l'égout collecteur Robinson. Il y a quelques semaines un autre câble souterrain avait été brisé à l'intersection Robinson et Cowie, privant des milliers d'abonnés de leur appareil téléphonique durant plusieurs heures.

Les travaux qu'on a effectués à l'intersection St-Luc-St-Louis consistaient à rétablir temporairement une conduite d'aqueduc pour les résidents de la rue St-Luc, au tuyau qui amène l'eau dans la rue St-Louis, puisque les travaux de creusement pour l'égout collecteur se sont poursuivis hier dans la rue St-Luc.

### Sur un autre jeune homme

## Arrestation de trois adolescents sous l'accusation d'assaut grave

GRANBY — Trois adolescents de Granby ont été appréhendés hier après-midi, et conduits dans les cellules de la prison de Sweetsburg en attendant de comparaître lundi prochain en Cour des sessions de la paix sous accusation d'assaut grave.

Les trois jeunes seront accusés d'avoir enlevé et battu un autre jeune homme, M. Claude Verreault, du 214 rue Reynolds.

À la suite d'une plainte portée par la victime de cet assaut, la sûreté municipale de Granby a mené une enquête

qui a conduit à l'arrestation des trois individus qu'on presume être les auteurs de cet acte peu édifiant.

Les présumés assaillants auraient amené leur victime jusqu'à l'extérieur de la ville avant de lui administrer une bonne raclée.

## La situation de l'emploi continue d'être excellente dans la région

DRUMMONDVILLE, (JRL) — La plupart des usines importantes de Drummondville ont fermé leurs portes pour la période des vacances annuelles, soit jusqu'au 31 juillet, mais la situation de l'emploi dans la région, au cours des dernières semaines, ne paraît soulever aucun problème particulier.

C'est du moins ce qui ressort du rapport mensuel publié par le Service national de placement et parvenu à nos bureaux, quelques heures seulement avant la grève des postes.

Le rapport comporte au moins trois mentions spéci-

liques pour Drummondville, outre les conclusions générales qui s'appliquent à la région.

On y note par exemple que les manufacturiers de bijoux connaissent une période creuse mais "un important manufacturier de Drummondville vient d'ajouter une nouvelle ligne de bracelets de colifichets à sa production. La saison active débutera au mois d'août et plusieurs travailleuses y trouveront du travail."

### Téléviseur en couleur

Par ailleurs, l'introduction prochaine de la télévision en couleur aura pour effet d'accroître la demande pour des techniciens qui sont déjà en nombre insuffisant pour répondre aux besoins. Le rendement était élevé chez les producteurs de poêles et de réfrigérateurs. Une entreprise de Drummondville a recours aux services d'étudiants pour la période de l'été.

Le rapport du SNP souligne enfin que les fabriques de sacs et de boîtes en papier étaient toutes occupées. "Une firme de Drummondville projetait un agrandissement." Le projet est en voie d'exécution. Ailleurs, dans le rapport, on ne note aucune remarque sur des malaises particuliers à la région, ce qui veut dire que malgré certains phénomènes saisonniers, la situation de l'emploi continue d'être bonne dans la région.

## Nouvelles en bref

### "Les Gavroches" sont bien accueillis

DRUMMONDVILLE, (RB) — "Les Gavroches" se rendaient à Matane, hier, pour participer au début du Tour cycliste. Une carte postale de l'imprésario, Pierre Parent, indique que ces jeunes chanteurs de Drummondville ont offert des spectacles dans les régions du Saguenay et du Lac St-Jean, depuis qu'ils ont entrepris leur tournée, et qu'ils ont eu bon accueil.

"Les Gavroches" seront de passage à Drummondville mercredi prochain, le 28 juillet.

### Impossible de connaître l'indice d'échecs

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Impossible de connaître pour l'instant, le nombre exact d'échecs, au niveau des 8es, 10es et 11es années, dans les classes relevant de la région de St-François.

Les retards encourus dans la correction des examens et les complications venant des erreurs d'impression, ont fait que les résultats ne sont pas encore parvenus à Drummondville.

C'est du moins ce qu'a souligné le directeur général de la Régionale, M. L.-P. Bédard. Celui-ci croit qu'au début de la semaine prochaine, ces résultats seront connus et on saura exactement à ce moment, quel est le pourcentage d'échecs et de réussites.

Au niveau de la 12e année, les résultats d'examens ont été expédiés à chacun des candidats individuellement, de sorte qu'il est pratiquement impossible de connaître le résultat de l'ensemble.

### Travaux de l'égout collecteur Robinson

## La situation encore lente sur plusieurs artères de Granby...

GRANBY — L'imbroglio de la circulation se poursuit toujours à Granby avec les travaux de l'égout collecteur Robinson actuellement en cours.

L'excavation et la pose du tuyau sont désormais terminés sur plusieurs artères de la ville, mais la circulation n'a néanmoins pas encore été rétablie normalement et les automobilistes qui doivent se rendre sur ces rues doivent souvent surmonter certains obstacles.

Du nord au sud, les artères présentement incommodes par ce travail sont principalement les rues Robinson, La Val Phoenix, St-Antoine nord, et le boulevard Lord.

Dans la direction opposée soit de l'est à l'ouest, les rues St-Jacques, Notre-Dame, St-François, St-Luc, avenue du

Parc, Boulevard Boivin, York et St-André, sont partiellement bloquées.

De plus, la section de la rue St-Luc qui avait été arrêtée temporairement afin de permettre de rétablir la circulation sur d'autres artères a repris hier. Ces travaux se poursuivront ensuite dans la rue St-Charles pour emprunter la rue Principale et ensuite la rue St-Hubert.

### Sérieux inconvénients

C'est donc dire que les voies de communication du nord au sud de la ville comme de l'est à l'ouest seront bientôt encore plus affectées qu'actuellement et les automobilistes devront effectuer de nombreux détours pour se rendre à destination.

Cette situation cause égale-

ment de sérieux inconvénients au département de la police et des incendies de Granby qui doivent toujours se tenir au courant de la progression des travaux pour éviter d'emprunter les artères paralysées en se rendant à un appel.

Il faudra attendre encore au moins quelques semaines avant que les travaux de pavage soient exécutés sur les premières artères touchées. Plus tard les travaux se poursuivront sur l'avenue du Parc jusqu'à la rue Centre. Cette dernière rue sera ouverte sur toute sa longueur. Lorsque les travaux atteindront cette hauteur toutefois, les artères du bas de la ville pourront sans doute être réouvertes à la circulation sur toute leur largeur.

### Longs délais parfois

Pour acheter l'édifice actuel, les conseillers doivent suivre les procédures normales prévues pour les cités et villes, ce qui entraîne des délais légaux se prolongeant parfois, surtout lorsque les approbations requises par Québec se font attendre.

C'est dans le but de pouvoir obtenir l'approbation de principe de Québec à cet achat que les conseillers se sont rendus hier rencontrer les représentants de la Commission municipale puisque si le gouvernement provincial s'oppose au principe de cet achat, il ne servirait à rien aux échevins d'adopter un règlement d'emprunt à cet effet.

## Un camion chargé de bois prend feu sur la route 9 près de St-Germain - Dommages de \$10,000

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Un camion de cinq tonnes, chargé de plusieurs planches de bois franc à plancher, a pris feu et a été lourdement endommagé, hier après-midi, sur la route 9, à proximité de St-Germain de Grantham.

Le véhicule, propriété de Grosleau Transport, de St-Thécle, comté de L'Assomption, était en direction de Québec et était conduit par M. Viateur Grosleau, de St-Thécle.

Des témoins oculaires ont raconté que le pneu gauche avant du camion a crevé, près du viaduc de St-Germain, et que de la fumée a commencé à s'en échapper. Pendant que M. Grosleau se dirigeait vers le garage pour demander de l'aide, il semble que les flammes se soient rapidement communiquées à la cabine du camion, au moteur, et aussi à la boîte et à son contenu.

Les pompiers de St-Germain se sont amenés sur les lieux quelques minutes plus tard et ils ont réussi à circonscire les flammes, sauvant aussi quelques pièces de bois. Personne n'a été blessé au cours des opérations et les pertes seraient de l'ordre de \$10,000.

La Sûreté provinciale de Drummondville était sur les lieux et l'agent Gaston Allie a fait les constatations d'usage.

Plusieurs dizaines de curieux se sont attardés sur les lieux pendant que les pompiers étaient à l'oeuvre.

## CITOYENS de GRANBY

### pour vos NOUVELLES et ANNONCES COMMERCIALES

DANS

## LA TRIBUNE

NOUS VOUS INVITONS A CONSULTER EN TOUTE CONFIANCE

MONSIEUR

FRANÇOIS AUBIN

30, RUE ST-LOUIS

GRANBY - Tél.: 378-2627



## Glanures thetfordoises

THETFORD MINES (MM) — Il n'y aura pas d'assemblée du conseil de ville à Thetford Mines lundi soir comme à l'ordinaire, étant donné que les employés municipaux entreront en vacances, demain soir, à 5 heures.

Comme l'aménagement de la plage de la Société St-Jean Baptiste au petit lac St-François est terminée, la direction de la SSJB de la paroisse St-Maurice de Thetford Mines demande aux OTJ de Coleraine, Black Lake et Thetford Mines qui voudraient réserver la plage de bien vouloir communiquer avec M. Clément Dussault de Thetford Mines au no de téléphone 338-1614. Ce service est offert gratuitement par la SSJB.

Dimanche, le 25 juillet, une procession, organisée par les Dames de Ste-Anne, aura lieu à la grotte Notre-Dame de Lourdes à St-Adrien d'Irlande. Toute la population de la région et en particulier les dames de Ste-Anne sont invitées à cette manifestation.

Une grande tire de chevaux aura lieu dimanche prochain, le 25 juillet, sur le terrain de Tring Junction, au profit de cet organisme. Tout le public est invité à assister à cette manifestation.

## Chronique scolaire

THETFORD MINES (MM) — A la commission scolaire régionale de l'Amiante, M. Robert Therrien a été engagé comme contrôleur du matériel didactique, pour une période de probation de 6 mois, au salaire de \$80 par semaine. Ses frais de déplacement lui seront remboursés au tarif de 10 sous, le mille. M. Therrien agira aussi comme contrôleur d'absence pour l'année 1965-66; son salaire comme contrôleur d'absence est inclus dans celui de contrôleur du matériel didactique.

MM Pierre Roy et Marcel Côté ont été engagés temporairement pendant les vacances au salaire de \$1,75 l'heure pour aider le contrôleur du matériel didactique.

A la régionale de l'Amiante, il a été proposé par le commissaire Roy et adopté à l'unanimité que MM. Gilles Vies, Jean-Guy Couture et Gaëtan Nadeau soient engagés comme professeurs pour l'année scolaire 1965-66 au traitement établi suivant le guide de la Commission scolaire.

## En quelques lignes

DISRAËL (HD) — Lors d'une réunion tenue au local de l'hôtel de ville de Disraël, on procéda à la réorganisation du Club de chasse et pêche Aylmer Inc., en élisant un nouveau bureau de direction. Les dernières élections générales avaient eu lieu en 1958. Voici le résultat des dernières nominations: Président: M. Yvon Champoux, 1er vice-président: M. Gaston Nadeau, 2e vice-président: M. Rodrigue Gosselin, Secrétaire: M. Pierre Giguère, Directeurs: MM. Edgar Bellavance, P.-Emile Trudel et Julien Boisvert.

Le 19 juillet fut fixée cette année pour la révision et l'homologation du rôle d'évaluation de la corporation du Village de Disraël. Ce travail de révision avait été préparé par les évaluateurs des années précédentes sous la direction de M. Marie-Louis Gagné, de Thetford Mines, évaluateur en chef.

## Faits divers

BLACK LAKE (VRT) — La Commission scolaire de la ville de Black Lake a accordé le contrat pour la fourniture de l'huile à chauffage pour la prochaine année scolaire à la Compagnie B.B.M. Eng. de Black Lake.

Deux autres compagnies avaient soumissionné soit la Compagnie Irving Oil Ltee et Champlain Products Ltee. La Compagnie B.B.M. Eng. avait présenté la plus basse soumission.

Lors de la dernière réunion, les commissaires d'écoles ont ratifié l'engagement de six nouveaux professeurs qui enseigneront à l'école St-Jean au cours de l'année scolaire 1965-1966 soit MM. Martin Moisan, Doris Genois, Marc-André LaBerge, Réal Thibierge et André Boyson, et Raymond Côté.

Tous les élèves qui fréquenteront en septembre prochain les classes du cours secondaire soit à Black Lake ou à l'extérieur devront faire leur inscription au bureau de la Commission scolaire située à l'école Secondaire St-Louis les 26-27 et 28 juillet de 9 heures à midi et de deux heures à 5 heures de l'après-midi.

Il est très important pour tous ceux et celles qui fréquenteront le cours secondaire soit de la 8e à la 11e année de s'inscrire et ceux qui négligeront de le faire s'exposent à de sérieux inconvénients tout en nuisant à l'organisation des classes et du transport de ceux qui devront voyager à l'extérieur.

Un prédicateur de réputation a prêché une retraite d'une semaine à un groupe de religieuses de la Communauté des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus, au couvent de St-Joseph de Black Lake, dernièrement.

Un autre groupe de religieuses pourra participer aux célèbres exercices de St-Ignace, d'une durée de 30 jours, au Couvent de St-Joseph de Black Lake.

Ces religieuses viennent de plusieurs centres de la région ou les membres de la communauté des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus sont responsables de l'enseignement.

Le présent système est inadéquat ou inexistant

## Réseau d'égouts de surface pour bientôt

LAC-MEGANTIC (GD) — Le conseil de ville de Lac-Mégantic envisagerait de doter d'un nouveau réseau d'égouts de surface plusieurs rues dont le système d'évacuation des eaux de surface est, soit inadéquat, soit inexistant.

C'est la rumeur qui circulait à l'issue d'une assemblée tenue mercredi soir par les membres du conseil de ville. La réunion s'est déroulée à huis clos. Selon les quelques bribes de renseignements qu'il a été possible de recueillir, l'installation d'un système d'évacuation des eaux de surface et de ruissellement atteindrait les \$375.000, si l'on y ajoute les frais qui seront encourus pour recouvrir d'une couche d'asphalte de deux pouces d'épaisseur la surface des rues dont le réseau d'égouts de surface sera rénové.

### Rues en question

Les rues qui subiraient ces modifications seraient les rues Laval Nord, Maisonneuve, Bernier, Vanier, Dollard, Lauzon, Lemieux, Lasalle, Cousineau et Villeneuve toutes situées dans le quartier Nord.

Apparemment, les édiles favoriseraient que l'on remette à plus tard le pavage de ces rues, ce qui réduirait sensiblement le coût des travaux et les porterait à environ \$220.000.

On serait présentement à préparer un règlement d'em-

prunt pour financer ces travaux.

Rien de définitif ne sera cependant fait avant la prochaine séance régulière du conseil qui aura lieu le 16 août, à moins qu'une assemblée spéciale ne soit convoquée en tre-temps.

### ADO et club XM-1215

### Journée culturelle

VICTORIAVILLE (YT) — Les Dynamiques, club des adolescents de 12 à 15 ans, et le club XM-1215, club des adolescents du même âge, tiendront une journée culturelle aujourd'hui alors qu'ils auront un ciné-club à l'École secondaire des filles.

A cette occasion, ils visionneront "La tête contre les murs", film tiré d'un roman d'Hervé Bazin.

Ce film, de grande valeur, promet d'attirer nombre d'adolescents et adolescentes, car ces derniers dirigeront eux-mêmes le forum qui suivra le visionnement.



RESPONSABLES DU RALLYE CYCLISTE. — On aperçoit sur la photo ci-haut les responsables du rallye cycliste qui a eu lieu hier avant midi sur le terrain adjacent au centre des loisirs à Thetford Mines, soit MM. Edouard Lépine, qui en charge de la section juvénile de la sécurité routière au ministère des Transports et Communications, le sergent Jean-Paul Paradis de la Sûreté municipale, Jean Bolduc, secrétaire du club Cyclo-tourisme de Thetford Mines, Rosaire Fortin, secrétaire de l'école Cyclo-tourisme provinciale, l'abbé Robert Mercier, fondateur du club Cyclo-tourisme de Thetford Mines.

Inspection, test de conduite etc.

## Quelque 150 participants à un grand rallye cycliste à Thetford

THETFORD MINES (MM) — Quelque 150 cyclistes des différents terrains de jeux de la cité de Thetford Mines ont participé au grand rallye cycliste qui s'est déroulé hier avant midi sur le terrain adjacent au centre des loisirs.

Cette journée a commencé par une inspection de la mécanique des différentes bicyclettes. Ensuite les jeunes ont été invités à tour de rôle à suivre un diagramme tracé sur le terrain de l'arena, dans lequel se trouvaient des intersections, des lumières de circulation, ainsi qu'un grand nombre de panneaux de signalisation routière.

Ce test de conduite pour les cyclistes avait pour but d'augmenter la sécurité sur les routes de la région, afin de diminuer le nombre d'accidents qui se produisent au cours de la saison estivale.

### Responsables

Ces cours de sécurité cycliste sont organisés à travers la province de Québec par

l'école de Cyclo-tourisme provinciale dont le secrétaire et le trésorier étaient à Thetford Mines hier, soit MM. Rosaire Fortin et Jean-Louis Beaudoin.

Le responsable de la section juvénile de la sécurité routière au ministère des Transports et Communications de la province de Québec, M. Edouard Lépine, assistait aussi à ce rallye.

Enfin, les membres de la sûreté municipale ont aussi prêté leur concours pour l'organisation de ce test de sécurité.

Remise de certificats

D'autre part, les jeunes cyclistes de la ville reine de l'amiante qui ont suivi les cours théoriques de sécurité cycliste qui se sont donnés mardi et mercredi à l'Académie St-Gabriel se sont vu remettre des certificats hier après-midi.

Environ 50 jeunes ont suivi ces cours qui portaient sur l'histoire de la bicyclette, le mécanisme, la sécurité et l'alimentation du cycliste.



COURS DE SECURITE POUR LES CYCLISTES. — Lors du rallye cycliste qui a eu lieu hier matin sur le terrain adjacent au centre des loisirs de Thetford Mines, des cours de sécurité ont été donnés aux jeunes qui fréquentent les différents terrains de jeux de la ville reine de l'amiante. On aperçoit sur la photo ci-haut un cycliste, Alain Leroux, qui suit un diagramme sous l'œil attentif de Denis Couture de la Sûreté municipale.

Par suite de l'adoption du Bill privé de Lac-Mégantic

## Elections générales en février

QUEBEC (CD) — Au comité des bills privés au Parlement, l'on adopta hier, en moins de trois minutes, les amendements à la charte de la municipalité de Lac-Mégantic, portant le mandat du maire et des échevins à trois ans, réduisant le nombre des échevins de neuf à six et fixant au premier lundi de février 1966, l'élection générale du conseil municipal.

Le ministre des Affaires municipa-

les, Me Pierre Laporte, a soumis au comité une requête de citoyens de Lac-Mégantic invitant le gouvernement à prolonger le mandat du maire, mais ce dernier, Me J.-Armand Drouin, a refusé ce privilège, se prêtant à la loi nouvelle qui décrète des élections générales en février prochain. Le bill fut présenté au comité par Me Jean Drouin, conseiller juridique de la municipalité.

Par suite de l'élection à la mairie de St-Ludger

## M. Paré décidera aujourd'hui s'il demandera un recomptage judiciaire

LAC-MEGANTIC (GD) — On ignore pour le moment si M. Ludger Paré, maire sortant de charge de la municipalité des cantons de Risborough et partie de Marlow, qui a été défait lors du scrutin de lundi dernier, exigera un recomptage judiciaire des votes.

"Je saurai aujourd'hui si je dois exiger un recomptage des votes. Je tiens cependant à préciser certains faits qui ont été prêtés à des explications erronées dans les journaux. Lors du premier comptage des votes, 176 bulletins étaient marqués en ma faveur et 172 en faveur de M. Bolduc. On a annulé ce soir-là, quatre bulletins marqués en ma faveur mais qui prétaient à confusion, M. Bolduc a vu un de ses bulletins annulé pour la même raison.

Lors du recomptage devant Me Bouffard, on annula deux autres votes faits en ma faveur tandis que M. Bolduc gardait son total intact, ce qui

lui donnait une voix de majorité sur moi, donc la mairie.

Au cours des deux ans de mon terme à la mairie, j'ai accompli mon devoir de premier magistrat au meilleur de mes connaissances. J'ai travaillé pour le plus grand bien de ma municipalité. D'ailleurs, les réalisations qui ont été faites durant ce temps sont là pour le prouver. Des travaux d'hiver au montant de \$84.000 ont été faits pour aider au bien-être de la population.

Je tiens à remercier mes supporters pour l'appui qu'ils m'ont donné au cours de la journée de la votation et au cours de mon mandat comme

me Pierre Laporte, a soumis au comité une requête de citoyens de Lac-Mégantic invitant le gouvernement à prolonger le mandat du maire, mais ce dernier, Me J.-Armand Drouin, a refusé ce privilège, se prêtant à la loi nouvelle qui décrète des élections générales en février prochain. Le bill fut présenté au comité par Me Jean Drouin, conseiller juridique de la municipalité.

me Pierre Laporte, a soumis au comité une requête de citoyens de Lac-Mégantic invitant le gouvernement à prolonger le mandat du maire, mais ce dernier, Me J.-Armand Drouin, a refusé ce privilège, se prêtant à la loi nouvelle qui décrète des élections générales en février prochain. Le bill fut présenté au comité par Me Jean Drouin, conseiller juridique de la municipalité.

Pour les membres du club Cyclo-tourisme

## Excursion à bicyclette — Trajet: Thetford Mines à Shawinigan...

THETFORD MINES (MM) — Au cours de la semaine prochaine les membres du Club Cyclo-tourisme de Thetford Mines qui est sous la direction de l'abbé Robert Mercier feront une excursion à bicyclette qui les conduira de Thetford Mines à Shawinigan.

Les jeunes qui désirent participer à cette excursion sont priés de s'inscrire le plus tôt possible en communiquant avec Jean-Claude Labrecque au terrain de jeux de la paroisse Notre-Dame de la Présentation dont le No de téléphone

est 338-8733. Les inscriptions pourront être acceptées jusqu'à samedi après-midi, cependant l'abbé Robert Mercier recommande aux jeunes qui désirent participer à cette excursion d'obtenir la permission de leurs parents.

A compter de ce soir

## Vacances pour les employés des bureaux du secrétariat et de la trésorerie à Thetford Mines



A LA CONVENTION NATIONALE DES ELANS. — M. Lorenzo St-Pierre, Haut Commandeur de la loge des Elans de Thetford Mines, assistera à la convention nationale des Elans du Canada, qui se tiendra à Nethbridge, en Alberta, du 26 au 29 juillet.

THETFORD MINES (MM) — C'est ce soir à 5 h. 30 que le bureau du secrétariat et de la trésorerie de la cité de Thetford Mines fera pour une période de 15 jours afin de permettre aux employés municipaux de prendre leurs vacances annuelles.

Cependant pour accommoder les contribuables, un employé demeurera en service au bureau du secrétariat et de la trésorerie pour recevoir la perception et répondre aux appels téléphoniques.

Au département des travaux publics, une équipe d'urgence demeurera également en service du 26 juillet au 6 août.

### Piécetière fois

C'est la première fois dans les annales municipales que tous les employés de la cité de Thetford Mines, à l'exception des policiers, pompiers, prendront leurs vacances annuelles en bloc.

Selon le secrétaire trésorier de la cité de Thetford Mines, M. Fernand Poiré, cette formule est innovée d'abord pour accorder plus d'avantages aux employés et éviter l'enchevêtrement de travail lorsqu'ils reprennent leur poste après avoir pris leurs vacances individuellement.

De plus, au dire du secrétaire-trésorier, cette formule est également le mérite de maintenir l'efficacité tant du bureau du secrétariat et de la trésorerie que des autres services municipaux.

### Plus de 15 jours

Quant aux employés qui ont droit à plus de 15 jours de vacances, ils ont cessé le travail au début de la présente semaine et reviendront au travail une semaine après les autres employés, selon qu'ils ont droit à trois ou quatre semaines de vacances.



A LA BOITE KANJIK, DIMANCHE SOIR. — Claude Gauthier et Florence Roy, photo du haut, de même que les Tritons (Raymond Latulippe, Clermont Fortier et Jacques Lachance) photo du bas, seront parmi les artistes que l'on aura le plaisir d'entendre dimanche soir, à la fête de la boîte Kanjik.



**SIGNATURE DU CONTRAT.** — On a procédé à la signature du contrat pour la construction de l'usine de filtration de Victoriaville. On voit sur la photo, en avant, M. J.-Robert Noël, président de la firme du même nom, qui s'occupera de la construction générale, ainsi que M. Paul-André Poirier, maire. A l'arrière, on remarque M. Lucien Martin, gérant chez J.-Robert Noël Inc., ainsi que Me René Crochetière, greffier de la ville de Victoriaville. (Photo La Tribune, par Marcel Rivard)

Signature des contrats entre la ville et la firme J.-Robert Noël

# La construction de l'usine de filtration sur le point de débiter

Formation d'un bureau de membres honoraires

## Campagne de recrutement du Club auto-sport de Victoriaville

VICTORIAVILLE, (JAG) — Le Club auto sport de Victoriaville vient de lancer une grande campagne de recrutement pour former un bureau de membres honoraires. Depuis quelques années le sport automobile connaît un des plus remarquables essors dans la Belle Province, le nombre et l'ampleur des compétitions grandit chaque année. Cet essor est né des nombreux clubs auto sports de la province, ces organismes présentent plusieurs activités. Le Club auto sport de Victoriaville n'entend pas rester inactif. Depuis quelques mois cet organisme a présenté rallye, chasse aux trésors, voyages de fin de semaine, le tout ne s'adresse pas seulement aux membres, mais souvent d'autres personnes sont invitées. Depuis le début des activités, le nombre des membres a quasi doublé, l'on doit maintenant songer à agrandir le local.

VICTORIAVILLE, (MR) — Avec la signature du contrat entre la ville de Victoriaville et la firme J.-Robert Noël Inc., d'Arthabaska, la construction de l'usine de filtration de Victoriaville est sur le point de débiter.

construite, plus précisément à l'arrière de cette dernière, et au côté ouest. Le coût de la construction générale de cette nouvelle section se chiffre à \$433.148.

Actuellement, la construction n'est pas proprement débutée, mais on a tout de même planté les piquets qui indiquent le tracé des murs extérieurs de la nouvelle section.

C'est en effet la firme de l'entrepreneur général J.-Robert Noël Inc., qui s'est vu confier les travaux de construction de cette nouvelle section de l'usine de filtration qui aura pour but de fournir plus d'eau potable dans les foyers de la ville reine des Bois-Francis.

La nouvelle section de l'usine de filtration viendra se joindre à celle déjà

On a pu savoir que la construction de la nouvelle section débutera incessamment, et qu'elle durera encore plusieurs mois.

La firme J.-Robert Noël Inc. prévoit que les travaux seront terminés pour le mois de février ou celui de mars de 1966.

Match fort contesté en finale

## Pierre Lambert champion de Victoriaville au tennis

VICTORIAVILLE, (YT) — Pierre Lambert, de Victoriaville, en battant difficilement en finale Raymond Pouliot en quatre

sets, soit 6-0, 6-2, 4-6, 7-5. Le champion s'est mérité une magnifique trophée qui lui fut remis par Guy Prince, de la part du club de tennis Sts-Martyrs.

Les doubles

Dans les doubles, les gagnants ne sont pas encore connus. En semi-finale, Pierre Lambert et Michel Brouillard ont triomphé de Robert Charland et Robert Simoneau par 2-6, 6-3 6-2.

Maintenant Pierre Lambert et Michel Brouillard rencontreront en finale les gagnants de l'autre semi-finale, soit Raymond Pouliot et Jacques Nadeau.

On croit que cette finale sera jouée lundi soir prochain car les courts du club Sts-Martyrs sont occupés tous les soirs d'ici ce temps.

ADO et club XM-1215

## Journée culturelle

VICTORIAVILLE, (YT) — Les Dynamiques, club des adolescents de 12 à 15 ans, et le club XM-1215, club des adolescents du même âge, tiendront une journée culturelle aujourd'hui alors qu'ils auront un ciné-club à l'École secondaire des filles.

A cette occasion, ils visionneront "La tête contre les murs", film tiré d'un roman d'Hervé Bazin.

Ce film, de grande valeur, promet d'attirer nombre d'adolescents et adolescentes, car ces derniers dirigeront eux-mêmes le forum qui suivra le visionnement.

Forum

Dans la matinée, ce matin, quelques jeunes prépareront eux-mêmes un questionnaire sur le film et cet après-midi, ils mèneront la discussion qui promet d'être très enrichissante pour les jeunes.

Pique-nique remis

Par contre, M. Robert Soubrier, moniteur en chef à l'OTJ a annoncé que le pique-nique qui avait été contremandé mercredi à cause de la froide température, sera repris aujourd'hui, toujours si le temps le permet. On sait que les jeunes iront pique-niquer à la plage Hamel.

## Reporter aux aguets

VICTORIAVILLE, (MR) — Ceux et celles qui ont pu passer leurs vacances annuelles à l'extérieur de la province ont peut-être été plus chanceux que ceux qui sont restés en province. Le temps a été peut-être plus favorable.

Hier, alors que l'on est habitué de voir la rue Notre-Dame assez achalandée, on s'est peut-être pris au dépouvu. Les commerces ont constaté une clientèle moins nombreuse.

C'était la journée des élections, hier, sur les cinq terrains de jeux de la reine des Bois-Francis. C'était une autre activité dans le cadre estival de l'OTJ.

On connaît dans une prochaine édition le programme des différents clubs sociaux de Victoriaville. Il y aura des surprises, croit-on.

Le budget de la Commission scolaire de Victoriaville est à la veille d'être connu publiquement. Y aura-t-il augmentation de la taxe ou non? Ce grand secret appartient aux commissaires.

La 88e Exposition régionale de la Société d'Agriculture connaîtra beaucoup de succès si l'on se fie aux dires des organisateurs. Elle aura lieu du 2 au 8 août.

M. Henri Tardif accueille maintenant une clientèle beaucoup plus considérable, dans son hôtel, en fin de semaine, depuis qu'il présente un tout nouveau genre de spectacle. Les affaires sont en or...

Le moniteur en chef des terrains de jeux, à Victoriaville, l'ami Robert Soubrier, obtient beaucoup de succès avec son programme. Il a une collaboration on ne peut mieux de la part de ses assistants.

## Nouvelles express

PRINCEVILLE, (GAB) — Sr Ste-Magdalena (Madeleine Noël) vient de prononcer ses vœux perpétuels chez les RR. SS. de la Charité de Québec, à Giffard. Sr Ste-Magdalena est la fille de M. et Mme Léonidas Noël qui demeurent à Princeville depuis 26 ans. M. Noël est à l'emploi des Ameublements Princeville Inc. et est membre du club des 25 de cette industrie.

Sr Ste-Magdalena a fait ses études à Princeville puis à l'Institut familial de Plessisville. Après un noviciat de 2 ans chez les RR. SS. de la Charité de Québec, à Giffard, Sr Ste-Magdalena est revenue à l'Institut familial de Plessisville où elle a enseigné durant 5 ans pour retourner ensuite à Giffard.

PRINCEVILLE, (GAB) — Deux Oblates missionnaires de Marie-Immaculée, qui étaient en devoir comme infirmières depuis quelques années déjà à l'Hôpital St-Hilaire Inc., quitteront bientôt Princeville pour exercer leur apostolat aux Antilles et en Amérique du Sud. Gardes Christine Chatigny, en charge du groupe des O.M.M.I. de Princeville, se rendra en Bolivie où elle fera un séjour de 5 ans dans les hautes montagnes de ce pays de l'Amérique latine.

Pour sa part, Gardes Marguerite Guenard ira à Haïti dans les Antilles. Toutes deux s'occuperont du soin des malades dans les contrées où elles sont appelées à exercer leur apostolat. Gardes Chatigny et Guenard se familiariseront d'abord durant quelques semaines avec les moeurs, la langue, le mode de vie des peuples auprès desquels elles se voueront, avant de se rendre à Haïti et en Bolivie.

ST-LOUIS-DE-BLANDFORD, (GAB) — Tire de chevaux, souper canadien et soirée populaire sont les principales activités au programme de la manifestation récréative publique organisée pour le dimanche 25 juillet, à St-Louis-de-Blandford. Cette fête paroissiale, à laquelle tous sont invités, débutera vers 2 heures de l'après-midi par la grande tire de chevaux avec une quinzaine de paires des meilleures bêtes de la région comme concurrents, sur les terrains de la fabrique. A l'heure du souper, les intéressés pourront déguster de succulents mets canadiens préparés par les "cordons bleus" de la paroisse. La manifestation se poursuivra en soirée par des activités populaires avec jeux, musique, sauteries. Il y aura beaucoup de plaisir pour tous.

## Elans et Dames de la Pourpre royale Six délégués de Victoriaville au congrès national en Alberta

VICTORIAVILLE, (MR) — D'ici la fin de semaine, six délégués de l'ordre des Elans et des Dames de la Pourpre royale, de Victoriaville, se rendront à Lethbridge, en Alberta, pour participer à la convention nationale annuelle.

Cette convention doit débuter lundi, le 26 juillet, et elle se terminera le mercredi suivant.

M. Roch Ratté, député de district des Elans, M. Albini Boulanger, ex-Haut-Commandeur, ainsi que M. Gilles Mailhot, trésorier de la Loge 428 de Victoriaville, sont les personnes qui représenteront tous les membres Elans de Victoriaville, à ce congrès national qui doit réunir plusieurs centaines de délégués provenant de toutes les provinces du Canada.

Abonnez-vous à La Tribune

A Victoriaville

## Formation de nombreux comités en marge de la 88e exposition

VICTORIAVILLE, (JAG) — La 88e exposition régionale de Victoriaville se devait de compter sur la collaboration de plusieurs comités. La liste officielle de ces derniers a été communiquée par les dirigeants.

Huit comités ont été formés pour assurer le succès de cette activité régionale. Pour la classe des bovins, les officiers sont MM. Albert Pepin et Wilfrid Verville, les techniciens, MM. Hector Bellevue et Willie Timmermans.

Pour la classe des porcs, ce sont MM. Antonio Sévigny et Hector Bussière comme officiers et M. Irénée Chabot, technicien.

Pour la classe des moutons, les officiers sont MM. Antonio Sévigny, Hector Bussière et

Alphonse Rondeau, le technicien, M. Irénée Chabot.

Pour le comité de floriculture et des produits du verger, les officiers sont MM. Bruno Fournier et Rosaire Brie, le technicien M. C. Albert Côté.

Pour les classes de l'arboriculture et de l'acériculture, l'officier est M. J.-Arsène Gagny, les techniciens, MM. Roland Labonté et Garneau Cormier.

Les responsables des produits laitiers, comme officiers, sont MM. Albert Frechette, Bertrand Comtois et Roméo Hincis. Le technicien, M. Louis Laramee.

Pour l'artisanat, l'officière, Mme Pauline Nault.

Les responsables de la classe de l'art culinaire, les offi-

cières sont Mmes Antonio La Roche et Clémence Levasseur.

## Les Dynamiques l'emportent

VICTORIAVILLE, (YT) — Les jeunes adolescentes du club Dynamique se sont rendues hier à Warwick pour discuter la victoire aux représentants de cette ville dans le ballon-volant et le ballon chasseur.

Les Dynamiques l'ont emporté dans les deux matches. Guylaine Simoneau était la capitaine du club de ballon-chasseur et Chantal Girard pour celui de ballon-volant.

## Grange rasée au sol à 6 milles de Victoriaville: pertes de \$30,000

VICTORIAVILLE, (JAG) — La grange de la ferme de M. Gérard Pépin, route de Warwick, à quelque six milles de Victoriaville a été la proie des flammes en fin de soirée. Les pertes atteindraient les \$30,000, si l'on s'en tient aux propos mêmes de M. Gérard Pépin, le propriétaire.

L'incendie a été découvert vers les 9 h, 30 p.d., alors que la majorité des voisins étaient au lit pour la nuit, l'on eut d'abord l'impression qu'il pouvait par le crépitements du brasier qui se consumait, certes depuis les 9 heures p.m. Immédiatement l'on manda sur les lieux les pompiers de Warwick sous la direction de M. J.-A. Gingras, ils s'attaquèrent au sinistre, mais l'élément destructeur continuait à faire rage.

Les curieux furent nombreux, car à quinze milles des lieux de l'incendie l'on

pouvait voir dans le ciel des lueurs, à un certain moment il était quasi impossible de circuler en voiture, c'est pourquoi l'on a dû faire appel à un agent de la Sûreté provinciale de Victoriaville pour contrôler la circulation aux environs de ce foyer d'incendie qui ne se trouvait qu'à quelques pieds de la route.

La construction moderne de 100 par 50 pieds recevait la récolte de foin, 5,000 balles et quelques animaux, un boeuf et trois génisses ainsi que quelques porcs, il fut impossible de retirer ces animaux du brasier.

La valeur de cette construction atteindrait les \$20,000, selon M. Pépin et tenant compte de l'équipement et de la récolte qui s'y trouvaient engrangés, les pertes atteindraient les \$30,000.



UN PEU DE CIVISME... — Le Club des adolescents de l'Oeuvre des terrains de jeux de Victoriaville viennent de subir un petit problème. Des jeunes qui ne méritent certes pas des félicitations, sont montés dans le grenier du local des XM-1215, et ils ont défoncé le plafond à certains endroits du local. La photo reproduite ci-haut fait voir l'étendue des dégâts dans l'une des pièces du local. (Photo La Tribune, par Marcel Rivard)

## Deux professeurs de l'école de Métiers éligibles pour faire un stage en Europe

VICTORIAVILLE, (YT) — Deux professeurs de l'école de Victoriaville sont éligibles pour aller faire un stage d'un an en Europe dans les cadres d'un échange de professeurs entre la France et la province de Québec. Il s'agit de MM. Maurice Roy et Justin Roberge, tous deux de Victoriaville. On se souvient que M. Roberge était représentant des professeurs de l'enseignement spécialisé au comité consultatif de la régionale des Bois-Francis.

il reste quelques formalités à remplir de la part de l'ambassadeur de la France au Québec.

De plus, on apprend que les deux professeurs devront subir quelques tests avant de recevoir la confirmation de leur départ. On s'attend à ce que tout se règle au début d'août alors que les professeurs choisis se rendront à Québec au ministère de l'Éducation.

On sait que le ministre de l'Éducation, Paul Gérin-Lajoie a signé dernièrement un traité avec la France pour un échange de 25 professeurs entre ces deux pays. Les professeurs du Québec se rendraient dans des écoles d'apprentissage en France pour se perfectionner dans leurs disciplines.

Réponse bientôt

Cependant on ignore pour le moment si les deux professeurs en question se rendront effectivement en Europe, car



CROIX ROUGE. — En plus de fournir bénévolement leurs services, les Ambulanciers St-Jean donnent aussi de leur sang en maintes occasions. Ce geste humanitaire a été accompli au cours d'une manifestation spéciale tenue à Princeville. A cette occasion, M. Robert Verville, à gauche, surintendant de la section de Victoriaville des Ambulanciers St-Jean, a assisté son secrétaire, M. Laurent Pelletier, de Princeville, qui a donné une bouteille de son sang pour les réserves de la Croix-Rouge canadienne qui était représentée par une de ses infirmières à la manifestation. Une campagne de recrutement est actuellement en cours à Princeville pour former une section locale qui travaillera sous les auspices de la section de Victoriaville. (Studio Roberge & Fontaine, Princeville)

La foule continue d'accourir à l'expo agricole

DRUMMONDVILLE, (JRL) — A la grande satisfaction des directeurs de la Société d'agriculture qui ne sont pas beaucoup habitués à ce phénomène, la foule continue d'affluer à l'exposition annuelle agricole qui se tient depuis mardi soir.

Et hier après-midi, les premiers jugements ont été rendus publics. Même si le nombre d'exhibits n'est pas considérable, la qualité y est et assure pour une été plus réussissante de l'exposition agricole dans la région.

Jugements

Dans la classe des animaux canadiens, M. Fernand Charpentier de St-Edmond décroche les honneurs, avec 17 sujets enregistrés.

MM. A.B. Lyster et Roger Roux, de Melbourne, remportent les prix dans la classe des moutons.

Dans la catégorie des chevaux, il n'y avait que deux inscriptions, celles de Mme Horidore Patenaude et Claude Biron et les prix leur sont décernés.

L'agronome P.E. Desjardins présidait à ces jugements dont le résultat nous a été communiqué par le secrétaire de la Société d'agriculture, M. Claude Béland.

Activité

L'activité continue donc de plus belle à l'exposition agricole.

Le premier spectacle a été donné hier après-midi et hier soir devant la grande estrade. Du côté policier, la Sûreté municipale a à l'œil les profiteurs au filoux qui voudraient faire des leurs au cours de l'exposition et jusqu'ici aucune plainte n'a encore été portée.

A brûlé pourpoint

DRUMMONDVILLE — Qui, comme moi, est allé flâner sur les terrains de l'exposition agricole a sûrement constaté que les gens se recueillent là bien plus pour participer aux attractions foraines que pour voir l'état de santé des bestiaux de nos vaillants fermiers. Pour ma part, on me donnerait \$100 que je ne me risquerais pas à faire la navette, entre ciel et terre, dans la grande roue ou à étourdir ma carcasse dans les machins qui tournent à vive allure, et dans tous les sens par-dessus le marché. Il y a de quoi perdre ses esprits... et son portefeuille.

Y a pas à dire : les fêtes de 150e ont quelque chose de grandiose. On a eu d'abord la visite de Miss Univers au début de l'année, ce dont nous avons été grandement honorés et touchés, il va sans dire. Et puis, il y a eu le jamboree scout, auquel a participé notamment un jeune Québécois. Incontestablement, nous avons cette année des fêtes d'envergure internationale. Et dire que nous avons si peu de décorations dans nos rues!

Il est rare que, déposé d'un bien, nous puissions en être contents. Eh bien, il n'y a personne plus heureuse que moi du fait de n'avoir pas d'automobile. En général, les automobilistes conduisent trop maladroitement. Je préfère marcher, c'est plus sécuritaire. Chose certaine, les milliers de jambes rapides lorsque, à un feu jaune, l'on se retrouve au beau milieu de la rue!

Le coût de la vie augmente. Je l'ai constaté par le nombre de gens qui, bien qu'en vacances, sont demeurés à Drummondville. Cela n'a pas empêché bon nombre de Drummondvillois de partir tout de même. Plusieurs sont allés cette année aux Etats-Unis, comme des milliers d'autres Canadiens du reste. On verra dire après que les Canadiens n'aiment pas les Américains!

Si la grève des postiers s'étend à toutes les régions du Canada, ce sont les autorités des compagnies de téléphone qui vont être contentes!

L'école des infirmières, lorsque sa construction sera terminée, sera assurément un véritable chef-d'oeuvre architectural. Au surplus, les infirmières auront toutes les commodités possibles. Je suis bien content pour elles, mais je trouve qu'on aurait dû penser aux personnes qui sont hospitalisées avant de penser à celles qui les soignent. Chose certaine, le contraste, entre les deux constructions, sera sûrement désavantageux pour l'une et pour l'autre.

VICTORIAVILLE, (YT) — Deux professeurs de l'école de Métiers de Victoriaville sont éligibles pour aller faire un stage d'un an en Europe dans les cadres d'un échange de professeurs entre la France et la province de Québec. Il s'agit de MM. Maurice Roy et Justin Roberge, tous deux de Victoriaville. On se souvient que M. Roberge était représentant des professeurs de l'enseignement spécialisé au comité consultatif de la régionale des Bois-Francs.



RECEPTION. — Pour la première fois de son histoire, la Société d'agriculture de Drummond invite chaque soir, quelques maires du comté et leur offre une réception sur les terrains de l'Expo Mercredi soir, les maires Marcel Lamothe, de Grantham-Ouest, Roger Traversy, de St-Nicéphore et Antonio Tessier, de St-Majorique, étoient au rendez-vous. A droite, on aura reconnu le président de la Société, M. Florian Côté, présentant le programme de l'Exposition au maire Traversy.

(Photo La Tribune, Drummondville)

A l'expo agricole de Drummondville



EXPO AGRICOLE — Le nombre de visiteurs va s'accroissant sur les terrains de l'exposition agricole du comté de Drummond. Il est vrai qu'ils y sont davantage attirés par les attractions du cirque que par les produits agricoles, mais n'importe. Hier, on a procédé au choix des meilleurs éléments dans la classe des chevaux, des moutons et bestiaux de race canadienne. Aujourd'hui, on procédera à la classification des animaux de boucherie, des produits avicoles et laitiers. Pendant ce temps, les attractions du cirque ne manquent pas d'attirer des centaines de personnes.

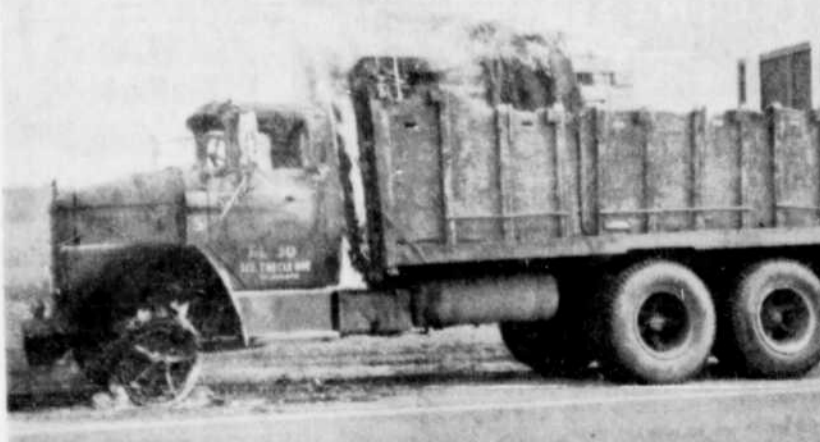
(Photos La Tribune)

Un camion chargé de bois prend feu sur la route 9 près de St-Germain - Dommages de \$10,000

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Un camion de cinq tonnes, chargé de plusieurs planches de bois franc à plancher, a pris feu et a été lourdement endommagé, hier après-midi, sur la route 9, à proximité de St-Germain de Grantham.

Le véhicule, propriété de Grosleau Transport, de St-Thécle, comté de Lavolette, faisait en direction de Québec et il était conduit par M. Viateur Grosleau, de St-Thécle. Des témoins oculaires ont raconté que le pneu gauche avant du camion a crevé, et que de la fumée a commencé à s'échapper. Pendant que M. Grosleau se dirigeait vers le garage pour demander de l'aide, il semble que les flammes se soient rapidement communiquées à la cabine du camion, au moteur, et aussi à la boîte et à son contenu.

Les pompiers de St-Germain se sont amenés sur les lieux quelques minutes plus tard et ils ont réussi à circonscire les flammes, sauvant aussi quelques pièces de bois. Personne n'a été blessé au cours des opérations et les pertes seraient de l'ordre de \$10,000.



LOURDES PERTES. — Ce camion, chargé de bois à plancher, et propriété de Grosleau Transport de St-Thécle, comté de Lavolette, a pris feu, hier après-midi sur la route 9, près de St-Germain. Les pertes sont de l'ordre de \$10,000. (Photo La Tribune, Drummondville)

L'édifice provincial de Drummondville est rattaché au nouveau réseau téléphonique privé

DRUMMONDVILLE, (JRL) — L'édifice provincial de Drummondville est rattaché au nouveau réseau téléphonique interurbain provincial privé, pour l'usage exclusif du personnel du gouvernement, réseau dont l'installation vient d'être annoncée par le ministre des Travaux publics que l'hon. René St-

Pierre. Les informations recueillies par La Tribune auprès de l'édifice provincial et de la compagnie de téléphone Bell n'ont toutefois pas permis de connaître exactement la date où ce réseau sera en opération à Drummondville même.

Tout de même, la téléphoniste en fonction hier avant-midi a révélé que les bureaux du gouvernement provincial, à Montréal, peuvent être rejoints à l'heure actuelle, grâce à un numéro spécial. Quant aux services gouvernementaux à Québec hier, note que le réseau en opération et on doit recourir à l'interurbain.

Montréal, Québec, Rimouski, Rouyn-Noranda, St-Hyacinthe, Shawinigan, Sherbrooke et Trois-Rivières. Un nouvel annuaire téléphonique où sont inscrits tous les numéros des postes d'appel de ce réseau provincial est maintenant disponible, pour distribution Y sont incluses, des instructions détaillées relatives à la bonne utilisation de ce réseau destiné à permettre des économies importantes de frais d'appels interurbains, comme à rendre plus efficaces les communications téléphoniques de travail dans les principaux centres du Québec où le gouvernement maintient des services administratifs.

Le communiqué émis par Québec hier, note que le réseau privé du gouvernement dessert les cités et villes dont la liste est jointe, "desquelles, les ou vers lesquelles un appel peut être logé, car les communications fonctionnent dans les deux directions".

Nouvel annuaire "Pour utiliser ce réseau, le 'Il accepte de partager une communauté de destin avec l'ensemble de la population du territoire'"

L'homme québécois selon le Dr Jutras

DRUMMONDVILLE, (RB) — Le Dr René Jutras, président du regroupement national par ti indépendantiste du Québec, a défini hier soir l'homme québécois comme étant celui qui habite le Québec mais qui accepte, quelles que soient sa langue et sa nationalité, de partager une communauté de destin avec l'ensemble de la population de ce territoire.

La situation de l'emploi continue d'être excellente dans la région

DRUMMONDVILLE, (JRL) La plupart des usines importantes de Drummondville ont fermé leurs portes pour la période des vacances annuelles, soit jusqu'au 31 juillet, mais la situation de l'emploi dans la région, au cours des dernières semaines, ne paraît souffrir aucun problème particulier pour l'instant.

C'est du moins ce qui ressort du rapport mensuel publié par le Service national de placement et parvenu à nos bureaux, quelques heures seulement avant la grève des postes. Le rapport comporte au moins trois mentions spécifiques pour Drummondville, outre les conclusions générales qui s'appliquent à la région.

On y note par exemple que les manufacturiers de bijoux connaissent une période creuse mais "un important manufacturier de Drummondville vient d'ajouter une nouvelle ligne de bracelets de colifichets à sa production. La saison active débutera au mois d'août et plusieurs traveilles y trouveront du travail." Téléviseur en couleur Par ailleurs, l'introduction prochaine de la télévision en couleur aura pour effet d'accroître la demande pour des techniciens qui sont déjà en nombre insuffisant pour répondre aux besoins. Le rendement était élevé chez les producteurs de poêles et de réfrigérateurs. Une entreprise de Drummondville a recours aux services d'étudiants pour la période de l'été. Le rapport du SNP souligne enfin que les fabriques de sacs et boîtes en papier étaient toutes occupées. "Une firme de Drummondville projetait un agrandissement." Le projet est en voie d'exécution. Alléurs, dans le rapport, on ne note aucune remarque sur des malaises particuliers à la région, ce qui veut dire que malgré certains phénomènes saisonniers, la situation de l'emploi continue d'être bonne dans la région.

En terminant, le Dr Jutras devait formuler l'avis de l'indépendance du Québec sera acquise à l'extérieur de Montréal. "Le Québécois, a-t-il dit, sera sauvé par ses compatriotes de province". Il explique cette hypothèse par le fait que Montréal est une ville cosmopolite, et par surcroît aux prises avec un problème de culture plutôt que de conditions matérielles de vie.

Le Dr Jutras estime que l'indépendance du Québec est plus que jamais urgente, car on assiste présentement au déclin des traditions et des valeurs qui ont assuré jusqu'à aujourd'hui la survie des Canadiens français en Amérique du Nord.

A l'occasion des fêtes annuelles de St-Liboire Activités sportives

ACTON VALE, (LIG) — A l'occasion des grandes fêtes annuelles, qui sont devenues une tradition pour le chef-lieu de la Baie, St-Liboire, différentes activités sportives ont été organisées pour compléter le programme, de dimanche le 23 juillet.

Parmi celles-ci on note une rencontre de tennis de la ligue junior de l'Est et le club d'Acton Vale qui détient la deuxième place du circuit tentera de se hisser en tête de la ligue.

St-Pie domine présentement le classement avec une fiche de 23 gains en 4 rencontres; Acton suit avec 21 victoires en 5 matches. St-Liboire, qui sera allé opposé à Acton Vale est présentement en 3e position avec 16 parties gagnées. Richmond est à 11, Upton, à 12 et Ste-Hélène occupe la dernière place avec 8 parties gagnées.

AU BUT

Par Yvan BREAULT DRUMMONDVILLE. — Les Alouettes de Montréal, de la Conférence de football de l'Est, étaient de passage à Drummondville, mercredi soir. Leur visite fut de courte durée mais combien appréciée, surtout dû au fait que les hommes de Jim Trimble venaient de disputer une dure partie la veille contre les Lions de Vancouver. Il s'agissait de l'unique sortie des Alouettes avant le début de la saison régulière. Leur visite a été rendue possible grâce aux démarches de M. Lucien Corbeil, agent de la brasserie Labatt à Drummondville et également pour cadrer dans les activités du 150e anniversaire de la fondation de la cité.

Les spectateurs ont été surpris de voir que les joueurs, en majeure partie des poids lourds, étaient en excellente condition physique et qu'ils pouvaient se déplacer très rapidement sur le terrain. Le seul absent était Dave Bowen qui a subi une commotion cérébrale lors de la rencontre de mardi soir contre Vancouver.

Le R.F. Clément Proulx, directeur de l'éducation physique du Collège de Victoriaville, accompagnait l'équipe à Drummondville. Le Frère Proulx, qui a suivi l'entraînement depuis le début, est originaire de Drummondville et il a profité de l'occasion pour rendre visite à ses parents. Il semble être un excellent ami à Jim Trimble qui prend un malin plaisir à le taquiner à chaque fois qu'il en a l'occasion.

Pierre Proulx, commentateur sportif bien connu de Montréal, avec qui nous avons eu l'occasion de causer, a donné des commentaires très intéressants durant la clinique au Stade municipal. En passant disons que Pierre prédit un avenir très intéressant au jeune Pierre Dumont, le sosie de Sam Etcheverry.

Voici les trois gagnants des jeux présentés durant la pratique pour des prix de \$50. Ce sont : Jacques Juneau (lancer de "ballon dans un baril), Michel Martineau (le plus long botte, 32 verges) et Daniel Leblanc (vainqueur de la course de 90 verges).

Les Alouettes sont retournées à leur camp d'entraînement à Montréal après avoir pris un copieux repas. Leur visite fut de courte durée, mais combien intéressante. Comme l'a fait M. le maire au cours de la réception civique, on vous souhaite la Coupe Grey!

Nouvelles en bref

"Les Gavroches" sont bien accueillis DRUMMONDVILLE, (RB) — "Les Gavroches" se rendaient à Matane, hier, pour participer au début du Tour cycliste. Une carte postale de l'impresario, Pierre Parent, indique que ces jeunes chanteurs de Drummondville ont offert des spectacles dans les régions de Saguenay et du Lac St-Jean, depuis qu'ils ont entrepris leur tournée, et qu'ils ont eu bon accueil. "Les Gavroches" seront de passage à Drummondville mercredi prochain, le 28 juillet.

Impossible de connaître l'indice d'échecs DRUMMONDVILLE, (JRL) — Impossible de connaître pour l'instant, le nombre exact d'échecs, au niveau des 9e, 10e et 11e années, dans les classes relevant de la régionale St-François. Les retards encourus dans la correction des examens et les complications venant des erreurs d'impression, ont fait que les résultats ne sont pas encore parvenus à Drummondville.

C'est du moins ce qu'a souligné le directeur général de la Régionale, M. L.P. Bédard. Celui-ci croit qu'au début de la semaine prochaine, ces résultats seront connus et on saura exactement à ce moment, quel est le pourcentage d'échecs et de réussites. Au niveau de la 12e année, les résultats d'examen ont été expédiés à chacun des candidats individuellement, de sorte qu'il est pratiquement impossible de connaître le résultat de l'ensemble.

Le capitaine Bonhomme à Drummondville DRUMMONDVILLE, (RB) — Le populaire capitaine Bonhomme et ses joyeux compagnons seront à Drummondville, mardi prochain le 27 juillet. Deux spectacles seront offerts au théâtre Drummond, l'un à deux heures dans l'après-midi et l'autre à sept heures du soir. Nul doute que les enfants de Drummondville et de la région se feront un plaisir d'aller saluer le capitaine Bonhomme; celui-ci a bien hâte de les connaître, dit-on. Le capitaine Bonhomme sera accompagné de son cheval savant Pancho, et le non moins savant chien policier Silver. Le clown Ti-Foto, l'Oncle Pierre, Jeannot Lapin, l'Idien Plume Rouge, Mademoiselle Ti-Zoiseaux et le bandit mexicain Don Alfredo y Don Pedro y Rodriguez seront aussi de la partie.

Trois autobus à vue panoramique DRUMMONDVILLE, (RB) — La compagnie "Les Autobus Drummondville Ltée" vient de recevoir la livraison de trois cars neufs. Les nouveaux autobus seront affectés sur les parcours Drummondville-Montréal. Fabriqués aux usines de la General Motors, les nouveaux véhicules offrent une vue panoramique. Cette compagnie de transport va grandissant, et il est heureux de constater qu'elle se modernise ainsi.

Conférence de presse sur le ski nautique DRUMMONDVILLE, (JRL) — La conférence de presse au cours de laquelle on fera part du programme complet du tournoi national de ski nautique, aura lieu lundi prochain, à 5 heures p.m., sur la rive nord, au chalet de Mlle Jackie Lecompte. Tous les détails de cette compétition d'envergure seront révélés au cours de cette rencontre avec les journalistes, lesquels pourront d'ailleurs goûter aux plaisirs d'une promenade sur l'eau.

Aux résidents de DRUMMONDVILLE ET DE LA REGION! Lorsque vous perdez un être cher... demandez à votre directeur de funérailles de placer l'avis de décès dans LA TRIBUNE. L'important tirage concentré de LA TRIBUNE vous donnera la reconfortante assurance que tous les amis de la famille le sauront... Votre directeur de funérailles s'occupera de tous les détails.



UN IMPORTANT CHANTIER. — La nouvelle église St-Aimé prend forme à l'angle du boulevard St-Luc et de la rue Coulston à Asbestos. Le contrat a été confié à la firme J.-M. Jeanson, de Sherbrooke. (Photo La Tribune, par Jacques Drapeau)

L'étroitesse de la rue cause des problèmes aux automobilistes à Windsor

Circulation lente sur la Principale

WINDSOR, (AT) — La rue principale nord cause encore un problème de circulation à Windsor. La rue laisse tout juste le passage à quatre automobiles de large. Et de fait, on doit presque toujours rencontrer un automobiliste venant en sens inverse sous les lumières alors que deux véhicules sont le plus souvent stationnés de chaque côté de la rue.

On a bien essayé de remédier à la situation. Il y a quelques mois, sur recommandation du chef de police, la ville avait autorisé la suspension des mètres de stationnement du côté est et prohibé le stationnement sur ce côté de la rue. Cette mesure de circulation n'avait pas enchanté les marchands des environs qui s'étaient plaints qu'ils perdraient ainsi la clientèle du touriste. Et le stationnement avait été remis.

On a également étudié la possibilité d'élargir la rue en cet endroit. Mais un tel projet demanderait de fortes dépenses d'expropriation. De ce fait, le projet semble irréalisable aux yeux des édiles.

Voie d'évitement

Par ailleurs, on a déjà formulé des projets de voies d'évitement. Ces projets sont d'ordre à orienter la circulation qui doit prendre la direction est. Ils veulent que les automobilistes qui doivent se diriger vers St-Georges, Asbestos, St-Camille etc. n'aient pas à garder la route 3 actuelle jusqu'à l'intersection des rues Principale et St-Georges.

Un de ces projets consiste à faire dévier la circulation par le côté est à l'entrée sud de la ville, à lui faire traverser le pont au niveau du onzième rang et de lui faire reprendre la route 3 actuelle, si besoin est, à la sortie nord de Windsor. Il s'agit en fait d'une voie de ceinture qui contourne Windsor par le côté est.

Quant à l'autre étude, moins coûteuse, et qui a fait l'objet d'une demande au gouvernement, demande qui est d'ailleurs restée sans réponse, elle consisterait à faire dévier la circulation du même côté de la ville, mais sans la faire sortir des limites de la ville.

La voie d'évitement pourrait attirer l'automobiliste par la rue Stanley, lui faire traverser un pont au niveau de la sixième avenue, et le faire ressortir aux limites nord de la ville par les rues St-Georges Rankin et St-Marie.

Attente

Tous ces projets doivent rester dans l'attente jusqu'à ce que le nouveau comité permanent de la route no 3, formé par le congrès régional de la Chambre de commerce, obtienne une rencontre avec l'honorable Bernard Pinard, ministre de la Voirie.

Il faut d'abord connaître les intentions des gouvernements quant à la route no 5 avant de présenter des requêtes qui satisfassent vraiment Windsor pour maintenant et les années à venir.

Impossible de connaître l'indice d'échecs

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Impossible de connaître pour l'instant, le nombre exact d'échecs, au niveau des 9es, 10es et 11es années, dans les classes relevant de la régionale St-François.

Les retards encourus dans la correction des examens et les complications venant des erreurs d'impression, ont fait que les résultats ne sont pas encore parvenus à Drummondville.

C'est du moins ce qu'a souligné le directeur général de la Régionale, M. L.-F. Bedard. Celui-ci croit qu'au début de la semaine prochaine, ces résultats seront connus et on saura exactement à ce moment, quel est le pourcentage d'échecs et de réussites.

Au niveau de la 12e année, les résultats d'examens ont été expédiés à chacun des candidats individuellement, de sorte qu'il est pratiquement impossible de connaître le résultat de l'ensemble.



CIRCULATION PENIBLE. — La circulation reste toujours pénible dans la rue principale nord de Windsor. Quelques projets hantent les esprits des autorités municipales, mais il faut attendre les démarches du comité permanent de la route no 5. (Photo La Tribune, par André Therrien)



NOUS VOULONS LIRE! — On comprend que la bibliothèque publique d'Asbestos fracasse tous les records cette année. Cette scène montrant des abonnés attendant l'ouverture de la bibliothèque, parle par elle-même. (Photo La Tribune, par Jacques Drapeau)

Deux nouvelles églises à Asbestos

Poursuite des travaux de construction

Par Jacques DRAPEAU

ASBESTOS — La construction de deux nouvelles églises, de conception toute nouvelle et d'une capacité de 600 places chacune, se poursuit à Asbestos. Elles remplaceront l'église St-Aimé qui, on le sait, a été vendue à la compagnie Canadienne Johns-Manville d'Asbestos.

Un premier temple s'élève à l'angle du boulevard St-Luc et de la rue Coulston. Il aura St-Aimé comme titulaire. La seconde, entourée des rues Lafrance, St-Jacques et boulevard St-Luc, n'a pas encore reçu de titulaire. Ce droit appartient à l'archevêque de Sherbrooke, S. E. Mgr Georges Cahane.

L'architecte Gilbert Moreau de Montréal a conçu ces plans architecturaux que l'on dit uniques au monde. On se souvient que le curé et les marguilliers de St-Aimé avaient étudié huit projets avant de tomber d'accord sur les projets choisis.

Aucune colonne ne tranchera le champ de vision du fidèle. L'autel sera situé à l'avant; aucun siège ne sera à plus de 75 pieds du célébrant. L'autel principal, le seul, sera fabriqué de façon à ce que le Saint office puisse être célébré des deux côtés.

Les plans ont prévu une salle paroissiale pour chaque église avec environ une demi-douzaine de salles attenantes à l'usage des associations. La verdure sera abondante autour des édifices. Un vaste terrain de stationnement sera aménagé pour chaque église.

Aucune dette

Il faut rappeler aussi que ces deux paroisses n'auront pas à encourir une dette puisque le coût de construction est absorbé par le prix de vente de \$1,200,000 de l'actuelle église St-Aimé.

Il est juste de dire que les deux nouvelles églises d'Asbestos deviendront non seulement des lieux de culte recherchés mais également de véritables attraits touristiques.

Particularités

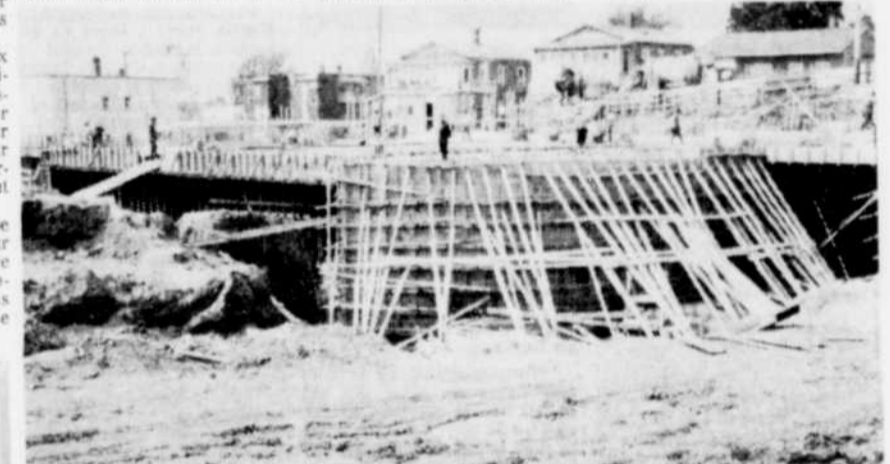
Pour le bénéfice de nos lecteurs, il convient de rappeler certaines particularités propres à ces deux églises dont le coût de construction est estimé à près d'un million de dollars. Le contrat a été confié à la firme J. M. Jeanson de Sherbrooke.

Chaque église abritera une chapelle auxiliaire d'une capacité de 150 places à St-Aimé et 75 places à la seconde. Elle sera située au sous-sol à St-Aimé et près de l'entrée à l'église "B". La chapelle St-Aimé sera notamment destinée au mouvement catholique de langue anglaise, elle sera également utilisée, de même que la seconde à l'occasion d'un mariage et de funérailles simultanées.

Les deux églises seront pourvues chacune d'un local insonorisé et vitré destiné aux malades qui pourront ainsi assister au saint office sans devoir passer par la nef. L'installation d'un carillon à cinq cloches est déjà prévue pour chacun des temples. Des orgues à tuyaux seront achetées; les orgues actuelles seront impliquées dans un échange.

Un presbytère, pour chaque église, abritera des pièces pour le curé, un vicar, deux visiteurs et une section pour les ménagères en plus des bureaux, salle à manger, bibliothèque, salle de repos et autres.

Le béton armé sera l'un des principaux matériaux utilisés. Par exemple, une masse de béton sera percée afin d'installer les cloches. Le revêtement sera de briques; l'on ajoutera beaucoup de verre.



SUR LA RUE ST-JACQUES. — Les travaux se poursuivent également dans la rue St-Jacques. Cette nouvelle église n'a pas encore reçu son titulaire. (Photo La Tribune, par Studio Breton)

La grande manifestation de l'année sur les terrains de jeux

150 jeunes filles jouent à l'indienne à l'OTJ d'East Angus

EAST ANGUS, (GP) — Plus de 150 jeunes filles ont pris part à la journée thème de la saison otéjiste, et tout était comme prévu: habillées à l'Indienne.

C'était la première grande manifestation de ce genre cette année, et les moniteurs se sont surpassés afin de faire exécuter des danses indiennes, des jeux de société, dans le but de rendre cette journée des plus intéressantes. Rien n'a été épargné pour faire de cette journée l'une des plus mémorables de la saison: on a assisté au scalpe, au poteau d'exécution (avec le sourire cependant) on fuma le calumet de paix.

Les juges ont eu la tâche très difficile lorsqu'ils ont choisi les costumes gagnants, parmi ces 150 fillettes dont plusieurs d'entre elles avaient fabriqués leurs propres costumes.

Après de longues discussions entre eux, ils ont choisi des gagnantes d'après l'originalité des costumes, et ils ont pris en considération les costumes fabriqués par les enfants eux-mêmes.

Les gagnantes ont été: Miles Diane Turcotte, Kathleen Artuso, Thérèse Lessard, Ginette Latulippe et Ginette Geoffroy. Chacune recevra une plaque souvenir, qui leur sera remise lors de la journée de fermeture qui aura lieu en août prochain.

La journée se terminera par un feu de joie, et les personnes en charge de la journée, se sont dit très satisfaits de la collaboration des parents, qui a eu pour effet de rendre cette journée des plus intéressantes.



GAGNANTES — L'imagination de ces quelques jeunes filles leur a mérité chacune une plaque souvenir, pour s'être confectionné un costume indien qu'elles ont porté au cours de la journée thème de la saison. Dans l'ordre habituel: Kathleen Artuso s'est classée deuxième, T. Lessard, troisième, Diane Turcotte s'est mérité le premier prix; Ginette Latulippe s'est classée quatrième et Ginette Geoffroy, cinquième. (Photo La Tribune, par Mme G. Pomerleau)



SOUPER A L'INDIENNE. — Cette photo a été prise alors que ces quelques squaws d'un jour prenaient leur souper à l'Indienne, revivants ainsi les premiers instants de la vie au pays. Le repas a été pris devant le feu traditionnel. (Photo La Tribune, par Mme G. Pomerleau)

Ligue de balle-molle de la cité

Denis Lalonde assure la victoire à son équipe

ASBESTOS, (JD) — Un dynamique coup de circuit de Denis Lalonde, avec personne à bord, a permis à l'équipe Bellevue de remporter une victoire contestée de 6-5 aux dépens de la Librerie centrale mercredi soir dans la seconde rencontre du programme double de la ligue de balle-molle de la Cité.

Lucien Richard a encaissé l'échec au monticule. Un incident pour le moins disgracieux s'est produit au cours de la partie lorsque le joueur de champ extérieur Camille Bélanger de Bellevue s'est attaqué à l'officiel du marbre Raymond Boisard. Bélanger a été chassé de la partie; son cas sera étudié par les directeurs du circuit.

Autre défaite

Les Professeurs, venant désespérément d'enrayer la guigne qui s'acharne sur eux, ont encaissé un autre échec, le sixième après huit victoires consécutives, baissant pavillon 15-7 devant le club Danville.

Les Professeurs étaient privés des services de plusieurs vedettes de sorte que le club n'allignait que huit joueurs. Obligés d'utiliser une formation spéciale pour les circonstances, ils se sont souvent fait prendre à leur propre jeu par des balles bien dirigées par les frappeurs adversaires.

Les Danville ont cogné dix coups sûrs contre Serge Poirier et compris les quatre réussis par Joe Blake. Ce dernier ainsi que Demers et Bernier ont réussi des circuits. Pour un jeu où les coussins étaient tous occupés.

John Gagnon a officié toute la partie au monticule pour les vainqueurs n'accordant que six coups sûrs, dont deux chacun réussis par Gaston Jutras et Jean-Claude Gaucher. Le dernier a cogné un circuit.

Ralliement sensationnel

L'hôtel Bellevue a opéré un sensationnel ralliement de quatre points au cours des deux dernières manches. Ce gain a ralenti l'élan de leurs adversaires qui menaçaient de prendre une avance de deux parties en tête sur les Professeurs.

Denis Lalonde, Jean-Claude Marcotte, Georges James et Denis Gilbert ont cogné deux fois en lieu sûr chacun pour la Bellevue qui en obtenait 12 au total. Roch Fréchette et Lucien Richard se sont distingués de façon particulière pour les perdants avec deux coups sûrs chacun. Un des coups de Fréchette a été un circuit bon

Certains parents mécontents de la tournure des élections otéjistes féminines à Windsor

WINDSOR, (AT) — Les élections de l'OTJ de Windsor se sont terminées dans l'enthousiasme des enfants. Les candidats défaites n'ont pas montré d'amertume ni de rancœur du côté des garçons. Toutefois, du côté des filles, certains parents ont fait connaître leur mécontentement au sujet de ces élections.

Certains parents ont cru à une fraude dans le comptage et dans la publication des résultats des élections. Ainsi, une mère a fortement insisté pour que le nom de la deuxième candidate soit clairement clamé.

La monitrice en chef de l'OTJ a même reçu des appels non identifiés qui menaçaient de demander une grande enquête sur ces élections.

Les enfants pour leur part, du moins ceux que les terrains de jeux ont reçus hier, ne manifestaient aucune animosité ni aucune rancune.

C'est la première fois que les parents de certaines candidates protestent ainsi contre les élections de l'OTJ.

Affaire close

Interrogée sur ces plaintes de certains parents, la monitrice en chef, Mlle Monique Marceau, a déclaré: "Ces plaintes ne reposent sur aucun fondement sérieux. Elles proviennent de parents déçus. Comme question de fait, il n'y aura pas de révision des bulletins de vote. L'affaire est close et s'est déroulée selon les règles".

Les rangs d'élection restent donc les mêmes: Mimi Ramailhot, 29 voix, Denise Moreau, 33 voix, Hélène Nault, 25 voix, Sylvie Cloutier, 22 voix, Linda Murphy, 14 voix, et Michèle Murphy, 11 voix.

Du côté des garçons, Michel Marceau a remporté 170 voix, Steve Craig 47, Fernand Prince 6 voix, Richard Léveillé 3 voix, et Bertrand Dion une voix.

A Windsor

Nettoyage des abords du bureau de poste

WINDSOR, (AT) — La municipalité de Windsor a enfin obtenu du gouvernement que les arbres plantés le long du terrain des bureaux de poste soient coupés. Il a fallu faire appel au député du comté de Richmond-Wolfe, M. Patrick Asselin, pour que la voix de Windsor soit entendue.

Ces trois gros arbres nuisaient à la circulation et à l'apparence. Un de ces arbres gardait l'intersection des rues St-Georges et de l'Eglise. Il était difficile pour l'automobiliste sortant de la rue de l'Eglise de vérifier la présence d'un autre véhicule dans la rue St-Georges.

Quant aux deux autres arbres, ils longeaient la ligne du terrain, près du trottoir de la rue de l'Eglise et nuisaient à l'apparence de la Caisse populaire de Windsor, laquelle souffrait de n'être que peu visible de la rue St-Georges de ce fait.

Aménagement

Les autorités gouvernementales ont donc donné à contrat à M. Charles Ferland la tâche de faire disparaître ces trois arbres. M. Ferland a entrepris son travail dès hier matin. Il a fallu la participation d'un remorqueur pour s'assurer que l'arbre ne tomberait pas sur des fils électriques ou sur des propriétés voisines. Il a également fallu la participation des employés du département électrique qui à l'aide du panier du cou de raffa ont facilité l'attache du remorqueur aux branches supérieures de l'arbre pour diriger sa chute.

La haie de cèdres doit aussi disparaître pour donner place à une petite clôture de fer forgé.

La foule continue d'accourir à l'expo agricole

DRUMMONDVILLE, (JRL) — A la grande satisfaction des directeurs de la Société d'Agriculture qui ne sont pas beaucoup habitués à ce phénomène, la foule continue d'affluer à l'exposition annuelle agricole qui se tient depuis mardi soir.

Et hier après-midi, les premiers jugements ont été rendus publics. Même si le nombre d'exhibits n'est pas considérable, la qualité y est et angure pour une ère plus réjouissante de l'exposition agricole dans la région.

**Echange province de Québec-France**

**Deux professeurs de l'école de Métiers éligibles pour faire un stage en Europe**

VICTORIAVILLE, (YT) — Deux professeurs de l'école de Métiers de Victoriaville sont éligibles pour aller faire un stage d'un an en Europe dans les cadres d'un échange de professeurs entre la France et la province de Québec. Il s'agit de MM. Maurice Roy et Justin Roberge, tous

deux de Victoriaville. On se souvient que M. Roberge était représentant des professeurs de l'enseignement spécialisé au comité consultatif de la région de la France au Québec.

**Réponse bientôt**

Cependant on ignore pour le moment si les deux professeurs en question se rendront effectivement en Europe, car il reste quelques formalités à remplir de la part de l'ambassadeur de la France au Québec.

De plus, on apprend que les deux professeurs devront subir quelques tests avant de recevoir la confirmation de leur départ. On s'attend à ce que tout se règle au début d'août alors que les professeurs choisis se rendront à Québec au ministère de l'Éducation.

**CONNAISSEZ-VOUS LES CAUSES DE LA SURDITÉ ?**

Écrivez vos commentaires à Centre d'Appareils Auditifs A.B.C.D.

C.-E. HARR, 4700, 422 sud, 7e Avenue Sherbrooke — 567-2348

Pour obtenir gratuitement la brochure intitulée "VITAL TRUTHS ABOUT DEAFNESS"

**Chez les Témoins de Jéhovah**

**Le mariage ne présente aucun problème insoluble**

(M. Henry Ramseyer)

DRUMMONDVILLE — Les mariages ne présentent aucun problème insoluble chez les Témoins de Jéhovah, a déclaré M. Henry Ramseyer, ministre responsable pour la région de Drummondville lors d'une conférence qu'il prononçait devant les membres locaux.

Alors que les disputes matrimoniales et les divorces recelant ne cessent d'étonner le monde, les Témoins annoncent que les mariages entre eux ne se brisent pas en autant que les principes bibliques sont mis en pratique. Dans leurs rangs ils comptent environ 1 pour cent de mariages brisés.



**SIGNATURE DU CONTRAT.** — On a procédé à la signature du contrat pour la construction de l'usine de filtration de Victoriaville. On voit sur la photo, en avant, M. J.-Robert Noël, président de la firme du même nom, qui s'occupera de la construction générale, ainsi que M. Paul-André Poirier, maire. A l'arrière, on remarque M. Lucien Martin, gérant chez J.-Robert Noël Inc., ainsi que Me René Crochetière, greffier de la ville de Victoriaville. (Photo La Tribune, par Marcel Rivard)

**A Victoriaville**

**Formation de nombreux comités en marge de la 88e exposition**

VICTORIAVILLE, (JAG) — La 88e exposition régionale de Victoriaville se devait de compter sur la collaboration de plusieurs comités. La liste officielle de ces derniers a été communiquée par les dirigeants.

Huit comités ont été formés pour assurer le succès de cette activité régionale. Pour la classe des bovins, les officiers sont MM. Albert Pénin et Wilfrid Verville, les techniciens, MM. Hector Béliveau et Weillie Timmermans.

Pour la classe des porcs, ce sont MM. Antonio Sévigny et Hector Bussière comme officiers et M. Irénée Chabot, technicien.

Pour la classe des moutons, les officiers sont MM. Antonio Sévigny, Hector Bussière et Alphonse Rondeau, le technicien, M. Irénée Chabot.

Pour le comité de l'horticulture, de la floriculture et des produits du verger, les officiers sont MM. Bruno Fournier et Rosaire Brié, le technicien M. C.-Albert Côté.

Pour les classes de l'apiculture et de l'acériculture, l'officier est M. J.-Arsène Tourigny, les techniciens, MM. Roland Labonté et Garneau Cormier.

Les responsables des produits laitiers, comme officiers, sont MM. Albert Fréchette, Bertrand Comtois et Roméo Hincé. Le technicien, M. Louis Laramee.

Pour l'artisanat, l'officière Mme Pauline Nault.

Les responsables de la classe de l'art culinaire, les officiers sont Mmes Antonio Larochette et Clémence Levasseur.

**Dépense de \$3,000 à Princeville**

**La ville fera paver une partie des cours de l'école Ste-Marie**

PRINCEVILLE (GAB) — Une somme d'environ \$3,000 sera affectée au pavage d'une partie des cours de l'école Ste-Marie, à Princeville. Cette décision a été prise à l'occasion d'une séance spéciale et des ententes seront conclues avec un entrepreneur spécialiste dans ce domaine afin que les travaux puissent être effectués dans un avenir prochain. Une telle initiative a pour but d'apporter une solution définitive au problème de l'entretien de ces cours où le gravier est souvent entraîné par l'eau durant des orages, ou au printemps, à la fonte des neiges.

**Travaux de réparations**  
Les commissaires ont autorisé une liste de travaux mineurs pour réparation, peinture, rénovation. Il a aussi été décidé d'acheter des meubles pour garnir quatre classes du niveau secondaire. Les pupitres et les chaises actuellement dans ces classes seront transportés dans de nouveaux locaux qui seront à la disposition de quatre classes primaires dans un immeuble privé en construction près de l'école Ste-Marie.

**Engagement d'une secrétaire**  
Mlle Monique Lassonde (Mme J.C. Dubois) avait donné verbalement sa démission comme secrétaire de l'école Ste-Marie. Les commissaires ont étudié les demandes d'emploi faites par quelques aspirantes. Le cas de l'une des postulantes a particulièrement retenu l'attention et les ententes seront conclues dès que Mme J.C. Dubois aura présenté sa démission par écrit.

**Félicitations à Mme Cormier**  
Des félicitations et vœux ont été adressés à Mme Laurent Cormier dont le 10e anniversaire de mariage tombait le jour de cette séance spéciale. Mme Cormier fait partie de la Commission scolaire de Princeville depuis juin dernier et elle est la première femme à être comissaire.

**Abonnez-vous à La Tribune**

**PISCINES**  
SERVICE • VENTES  
Les matériaux pour la construction de ces piscines sont de toute première qualité, et GARANTIS!  
Notre main-d'œuvre, qui jouit d'une expérience et qui compte un nombre de réalisations, est sans aucun doute, notre marque de confiance.  
5 ANS DE GARANTIE SANS CONDITIONS  
PISCINES croteau 567-7413  
freeform  
Chemin St-Élie Rock Forest plan budgétaire disponible  
ESTIMES GRATUITS

**La météo...**  
Voici les prévisions de la météo:  
Régions de Montréal, vallée de l'Outaouais, Laurentides et Cantons de l'Est: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Chaud et humide. Vent légers. Minimum et maximum à Montréal 60 et 85; Ottawa 55 et 85; Ste-Agathe et Sherbrooke 55 et 80.  
Régions de Québec, Mauricie et lac Saint-Jean: nuageux avec quelques périodes ensoleillées. Plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum à Québec, Chicoutimi et La Tuque 55 et 80.

**Deux familles ont la surprise de leur vie au retour de vacances**

ACTON VALE, (LLG) — Pour deux familles résidentes du quartier nord d'Acton Vale, le retour des vacances n'a pas été très heureux.

En arrivant chez eux, ils ont constaté que quelqu'un était entré par effraction dans leur demeure pendant leur absence. Les visiteurs non désirés s'étaient emparés du contenu des tirelires des enfants en plus de s'approprier des provisions de bière, soit en tout, une valeur de quelque \$50.

En raison de la circulation existante dans cette partie de la ville, les constables ont raison de croire que le forfait

a été perpétré assez tard dans la nuit. On présume aussi que les malfaiteurs devaient être assez jeunes, puisqu'ils se sont laissés tenter par l'idée de faire un pique-nique improvisé dans un bosquet situé à quel-ques pieds de l'endroit visé, où ils ont consommé des petits gâteaux trouvés dans un des réfrigérateurs et une dizaine de bouteilles de bière.

Les bouteilles vides qu'ils ont laissées sur les lieux et les objets perdus dans leur fuite, soit une clef et un bracelet, sont autant d'indices qui conduisent les limiers sur le sentier des coupables.

**VISITEZ L'EXPOSITION de Sherbrooke**  
DU 27 août AU 2 sept. 1965



**Sur cet îlot...**

vous ne trouverez ni tentes, ni tables de pique-nique, ni sacs de couchage... seulement les meilleures essences et les meilleures huiles à moteur.

Les vendeurs White Rose s'occupent d'une seule chose: l'entretien des voitures. (Que peut-on demander de plus à une station de service?) Quand vous arrêterez à une station White Rose, on remplira votre réservoir d'une essence spécialement composée pour améliorer non seulement la consommation, mais aussi le rendement général de votre moteur. Vous y trouverez également la meilleure huile à moteur qui soit pour protéger la

mécanique et, bien entendu, un service d'entretien complet: graissage, changement de place des pneus, vérifications, etc.

Autre point de supériorité des stations White Rose: la personnalité du vendeur White Rose. Fiez-vous à lui pour l'entretien de votre voiture. Il est compétent, expérimenté et efficace. Et il ne vous vendra que des produits de qualité supérieure qui garderont votre auto en parfait état.

Garder votre auto en parfait état pour que vous n'en retiriez que des satisfactions, tel est précisément le seul but de tous les efforts dans une station White Rose. Ne vous étonnez donc pas de ne voir sur le terrain ni tentes, ni tables de pique-nique, ni sacs de couchage.



**Où le service est roi!**

Confiez votre auto aux bons soins de White Rose.



**NOUVELLE ADRESSE**  
**Dr J. LETELLIER**  
Optométriste  
56 Nord, rue WELLINGTON (au-dessus de WOOLWORTH)  
• EXAMEN DE LA VUE  
• VERRES DE CONTACT

**PROBLEMES DU RENDEMENT SCOLAIRE**  
Entraînement Visuo-Moteur DOCTEUR  
**JEAN-PAUL BLOUIN**  
Optométriste - Viscioagiste  
Pour rendez-vous: Tél. 569-1886  
92 nord, rue Wellington, Sherbrooke.

**POUR RÉUSSIR À COUP SÛR VOS TRAVAUX DE PEINTURE**

Exigez pour votre cuisine L'ÉMAIL SUPER-BLANC FINI PORCELAINE "National" PLUS BLANC QUE LE BLANC

**National**  
LA PEINTURE QUI DURE  
EN VENTE PRÈS DE CHEZ VOUS

**BOUVILLON de L'OUEST**  
de marque rouge

GRILLE AU CHARBON DE BOIS sur notre terrasse surplombant le lac

**TOUS LES MERCREDIS SOIRS**  
de 7h00 à 9h00

**SOUPER-BUFFET**  
tous les DIMANCHES SOIR de 7h00 à 9h00

RESERVATIONS: 842-2421

**SPECIAL D'OUVERTURE...**  
AU **Studio Galipeau Santé et Beauté**  
• GAGNEZ OU PERDEZ DU POIDS •

M. Jean-Paul DUBE, directeur de nos studios, offre **3 MOIS GRATUITS** ... AUX 15 PREMIERS CLIENTS qui se présenteront avec cette annonce

**DEPARTEMENT SEPARÉ POUR LES DAMES**  
• **GARDERIE D'ENFANTS** •  
Sans Frais Additionnel  
— Lampe infra-rouge  
— Lampe ultra-violet  
— Bain de vapeur  
— Massage mécanique  
— Régime alimentaire  
**REPRESENTANTS DE PRODUITS NATURELS**  
Nos méthodes sont:  
• Approuvées • Garanties  
• Recommandées • Efficaces  
Pour informations: 569-3772 1609 ouest, rue King—Sherbrooke

**DEPARTEMENT SEPARÉ pour les HOMMES**